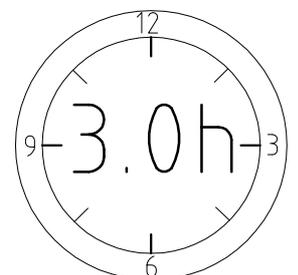
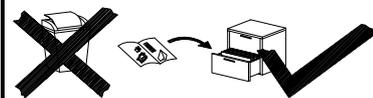
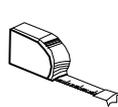
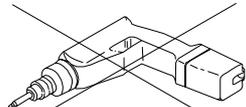


Instrukcja montażu
Montageanleitung
Instructions D'assemblage
Assembly instructions
Návod na montáž
Montážni návod
Uputstvo za montažu
Upute za montažu





PL: WAŻNE INFORMACJE.

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

GB: IMPORTANT INFORMATION!

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

FR: INFORMATIONS IMPORTANTES

Veillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

SK: DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE!

Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produktu si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho pre použitie v budúcnosti

CZ: DŮLEŽITÉ INFORMACE!

Před sestavením nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovejte, aby byl k dispozici v případě potřeby.

DE: MONTAGEANLEITUNG

Bitte lesen Sie die Montageanleitung durch, bevor Sie mit dem Aufbau oder Benutzung beginnen. Folgen Sie den einzelnen Schritten der Anleitung und bewahren Sie auf.

SRB: VAŽNE INFORMACIJE!

Molimo Vas pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre sastavljanja i/ili korišćenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputstva i sačuvajte ga za buduće potrebe.

HR: VAŽNE OBAVIJESTI!

Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.

PL: OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEŃ Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES! In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

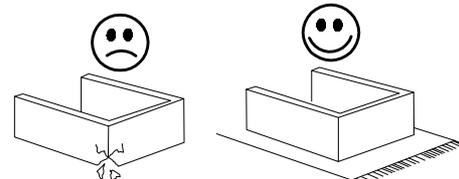
CZ: VAROVANI TYKAJICI SE POSKRABANI! Aby nedošlo k poskrabani, sestavujte nabytek na mekkem podkladu - napr. na koberci.

SK: VYSTRACHA TYKAJUCA SA PREDCHADZANIA SKRABANCOM! Aby sa predišlo skrabancom, tento nabytok by mal montovať na nakkom podklade, napríklad na koberci.

DE: WARNUNG GEGEN BESCHÄDIGUNGEN Um die Kratzer zu beseitigen, legen Sie bitte die Elemente auf einem weichen Boden, z.B. Teppich.

SRB: UPOZORENJE O IZBEGANJU OGREBOTINA! Kako bi se izbegle ogrebotine ovaj proizvod je potrebno sastavljati na mekanoj površini-na primer, na tepihu.

HR: UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA! Kako bi se izb jeogle ogrebotine, ovaj proizvod potrebno je sastavljati na mekanoj površini-na primjerice, na tepihu.



PL: OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MEBLI Z DREWNA ORAZ MATERIAŁÓW DREWNOPOCHODNYCH: MELAMINA, LAMINAT, OKLEINA Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. Używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu. Wycierać do sucha ściereczką.

GB: GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE MADE OF WOOD OR WOOD COMPOSITES SUCH AS MELAMINE, LAMINATE OR VENEER SURFACES Wipe clean with a damp cloth. Use only water or a gentle detergent. Wipe dry with a clean cloth.

FR: INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER CONSTITUÉ DE BOIS OU DE COMPOSITES DE BOIS (COMME LES SURFACES EN MELAMINÉ, STRATIFIÉ OU PLACAGE) Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser uniquement de l'eau ou un détergent doux. Essuyer à l'aide d'un chiffon propre.

CZ: OBECNÉ POKYNY TYKAJÍCÍ SE NÁBYTKU VYROBENÉHO ZE DŘEVA NEBO Z KOMPOZITŮ DŘEVA, NAPŘ. S POVRCHEM Z MELAMINU, LAMINÁTU NEBO DÝHY!

Čistěte otřením navlhčeným hadříkem. Používejte pouze vodu nebo jemný čisticí prostředek. Vytřete dosucha čistým hadříkem.

SK: VŠEOBECNÉ POKYNY PRE NÁBYTOK VYROBENÝ Z DREVA ALEBO KOMPOZITNÝCH MATERIÁLOV, NAPRIKLAD MELAMINU, LAMINÁTU ALEBO PREGLEJKOVÝCH POVRCHOV! Utrite dočista navlhčenou utierkou. Používajte iba vodu alebo jemný čistiaci prostriedok. Utrite dosucha čistou utierkou.

DE: ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG DES HOLZES UND HOLZÄHNLICHEN PRODUKTEN: MELAMIN, LAMINAT, BESCHICHTUNG Zur Möbelreinigung verwenden Sie ein mit Wasser oder Feinwaschmittel befeuchtetes, Baumwolltuch. Gereinigte Flächen immer trockenreiben!

SRB: OPŠTE UPUTSTVO ZA NAMEŠTAJ IZRAĐEN OD DRVETA ILI DRVENIH KOMPOZITA, KAO ŠTO SU POVRŠINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA! Očistiti vlažnom krpom. Upotrebljavati samo vodu ili blagi deterdžent. Posušiti čistom krpom.

HR: OPĆE UPUTE ZA NAMJEŠTAJ IZRAĐEN OD DRVA ILI DRVNIH KOMPOZITA, KAO ŠTO SU POVRŠINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA! Očistite vlažnom krpom. Upotrijebite samo vodu ili blagi deterdžent. Posušite čistom krpom.

PL: WAŻNE! Ważne jest, żeby każdy ze skręcanych produktów został ponownie dokręcony w ciągu 2 tygodni od montażu, a następnie sprawdzać co 3 miesiące czy śruby są dokręcone -- w celu zapewnienia stabilności przez czas użytkowania produktu .

GB: IMPORTANT! It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.

FR: IMPORTANT Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.

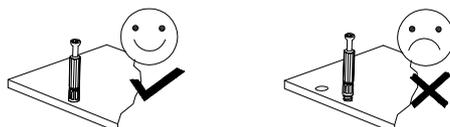
CZ: DŮLEŽITÉ! U každého výrobku, který se sestavuje pomocí jakýchkoli šroubků, je důležité dotáhnout šroubky 2 týdny po sestavení a potom každé 3 měsíce, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku.

SK: DÔLEŽITÉ! Je dôležité, aby sa na akomkoľvek produkte, montovanom pomocou akýchkoľvek skrutiek, skrutky dotiahli po dvoch týždňoch od montáže, a jedenkrát v priebehu každých 3 mesiacov - tak sa zaručí stabilita počas celej životnosti produktu.

DE: WICHTIG! Es ist sehr wichtig ca. 2 Wochen nach der Montage alle Befestigungen zu überprüfen und dieses Vorgehen jede 3 Monate zu wiederholen, um Lebensdauer des Möbels zu verlängern.

SRB: VAŽNO! Važno je da se svi tipovi vijaka na bilo kojoj vrsti proizvoda koji se pomoću njih sastavlja ponovo pritegnu 2 nedelje nakon sastavljanja kao i jednom svaka 3 meseca-kako bi se osigurala stabilnost tokom životnog veka proizvoda.

HR: VAŽNO! Važno je da se svi tipovi vijaka na bilo kojoj vrsti proizvoda koji se s pomoću njih sastavlja ponovo pritegnu 2 tjedna nakon sastavljanja te jednom svaka 3 mjeseca-kako bi se zajamčila stabilnost tijekom životnog vijeka proizvoda.



PL - WAŻNA INFORMACJA - U WAŻNIE PRZECZYTAĆ - ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIE Łóżka nie są przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej szóstego roku życia z uwagi na ryzyko doznania obrażeń w wyniku upadku.

OSTRZEŻENIE Nieprawidłowo użytkowane łóżka mogą stanowić poważne niebezpieczeństwo obrażeń wynikających z uwięzienia dziecka. Do żadnej części łóżka nie należy przyczepiać ani zawieszzać żadnych przedmiotów, które nie są przeznaczone do użytku z łóżkiem, np. sznurków, linek, kabli, haków, pasków czy worków.

OSTRZEŻENIE Istnieje ryzyko uwięzienia dziecka między łóżkiem i ścianą, sufitem, dachem, sąsiadującymi meblami (np. regalem) lub podobnymi elementami.

OSTRZEŻENIE Nie używać łóżka piętrowego ani wysokiego, jeśli brakuje elementów konstrukcyjnych lub są one uszkodzone.

Zawsze należy przestrzegać instrukcji producenta.

Konieczna jest wentylacja pomieszczenia, w którym używane jest łóżko - zapewni to ochronę łóżka i pokoju przed wilgocią i powstawaniem pleśni.

GB - IMPORTANT - READ CAREFULLY - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

WARNING Beds are not suitable for children under six years due to the risk of injury from falls; .

WARNING Beds can present a serious risk of injury from strangulation if not used correctly.

Never attach or hang items to any part of the bed that are not designed to be used with the bed, for example, but not limited to ropes, strings, cords, hooks, belts and bags;

WARNING Children can become trapped between the bed and the wall, a roof pitch, the ceiling, adjoining pieces of furniture (e.g. cupboards) and the like.

WARNING Do not use the bed if any structural part is broken or missing;

Always follow the manufacturer's instructions; Ventilation of the room is necessary in order to keep the humidity low and to prevent mould in and around the bed,

keep the room free from damp and mould;

FR - IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT - CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

AVERTISSEMENT Les lits ne conviennent pas aux enfants de moins de 6 ans, en raison des risques de blessures dues aux chutes.

AVERTISSEMENT Les lits peuvent présenter un risque grave de blessure par étranglement en cas de mauvaise utilisation. Ne jamais attacher ni suspendre à aucune partie du lit tout objet n'ayant pas été conçu pour être utilisé avec le lit, par exemple, mais sans s'y limiter : cordes, chaînes, cordons, crochets, ceintures et sacs ;

AVERTISSEMENT Les enfants peuvent se coincer entre le lit et le mur, une pente de toit, le plafond, des meubles attenants (p. ex. placards) et similaires.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser le lit si une partie structurelle est cassée ou manquante.

Suivre toujours les instructions du fabricant .

Il est nécessaire de bien ventiler la pièce afin de maintenir un faible taux d'humidité et éviter les moisissures à l'intérieur et autour du lit, s'assurer que la chambre ne contienne aucune humidité ni moisissure ;

CZ - DŮLEŽITÉ - ČTETE STAROSTLIVĚ - UCHOVEJTE PRO POUŽITÍ V BUDOUCNU

UPOZORNĚNÍ Postele nejsou vhodné pro děti mladší šesti let. Mohlo by dojít k úrazu způsobenému pádem.

UPOZORNĚNÍ Jestli postele nejsou používány správně, můžou představovat vážné nebezpečí úrazu úskrcením. K žádné části postele nikdy nepřipávejte ani nevěšejte předměty, které nejsou určeny na používání s postelí, kromě jiného například lana, pružiny, kabely, háky, popruhy nebo tašky.

UPOZORNĚNÍ „Děti se můžou zachytit mezi postelí a stěnou, šikmou střešou, stropem, vedlejšími kusy nábytku (např. skříněmi) a podobně.

UPOZORNĚNÍ Nepoužívejte postel, jestli je některá její konstrukční část zničena, nebo chybí.

Ventilace místnosti je nutná kvůli udržení nízké vlhkosti a na zabránění vzniku plísní v posteli a jejím okolí.

Místnost udržujte v čistotě a bez plísní.

SK - DÔLEŽITÉ POKYNY - POZORNE SI PREČÍTAJTE - USCHOVAJTE PRE MOŽNÚ POTREBU V BUDÚCNOSTI

VÝSTRAHA Postele nie sú vhodné pre deti do veku šesť rokov, pretože predstavujú riziko poranení pádmi.

VÝSTRAHA Postele môžu predstavovať vážne riziko poranenia úskrcením, ak sa nepoužívajú správne. Na žiadnu časť postele nikdy nepřipávejte ani nevesajte predmety, ktoré nie sú navrhnuté na používanie v spojení s postelou; ide napríklad o laná, šnúrky, káble, háky, remene a vrecká.

VÝSTRAHA Deti sa môžu zachytiť medzi postel' a stenu, šikmý strop, strop, susedné kusy nábytku (napr. skrine) a podobne.

VÝSTRAHA Nepoužívajte postele, ak je ktorákoľvek jej konštrukčná časť poškodená alebo chýba.

Vždy dodržiavajte pokyny výrobcu.

Je potrebné zabezpečiť vetranie miestnosti, aby sa zachovala nízka vzdušná vlhkosť a zabránilo sa vzniku plesní v a okolo postele a aby sa v miestnosti nedržala vlhkosť a nevznikali plesne.

DK - VIGTIGT - BØR LÆSES OMHYGGELIGT - OPBEVARES TIL FREMTIDIG REFERENCE

ADVARSEL Senge er uegnede til børn under seks år pga. faren for faldulykker; .

ADVARSEL Senge kan udgøre kvælningssfare hvis de ikke anvendes korrekt. Monter eller hæng

aldrig noget på senge som ikke er beregnet til at blive anvendt sammen med sengen, for eksempel men ikke begrænset til reb, snore, kroge, bæltter og poser;

ADVARSEL Born kan sidde fast mellem sengen og væggen, et halvtag, loftet, tilstødende møbler (fx klædeskabe) o.l.

ADVARSEL Du må ikke bruge køjesengen/den høje seng hvis der mangler dele til sengen eller hvis der findes beskadigede dele;

Følg altid producentens vejledning; Det er vigtigt med ordentlig ventilation i værelset for at bevare lav luftfugtighed og for at forebygge mugdannelse på og rundt om sengen; sørg for at holde værelset fri for fugtighed og mug;

SRB - VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITATI - SAČUVATI ZA BUDUĆE KORIŠĆENJE

UPOZORENJE Kreveti nisu pogodni za decu mlađu od šest godina zbog rizika od povrede prilikom pada;

UPOZORENJE Kreveti mogu dovesti do davljenja ako se ne koriste na odgovarajući način. Nikada nemojte da dodajete ili vešate predmete na bilo koji dio kreveta, osim ako ti predmeti nisu predviđeni da se koriste sa krevetom, na primer konopci, kablovi, kuke, kaiševi i torbe, kao i drugi slični predmeti;

UPOZORENJE Deca mogu da se zaglave između kreveta i zida, krova, plafona, delova nameštaja uz krevet (npr. ormara) i slično.

UPOZORENJE Kreveti nemojte da koristite ako je bilo koji deo strukture polomljen ili ga nema;

Uvek se pridržavajte uputstava proizvođača;

Provetravajte sobu da bi vlažnost bila na niskom nivou. Sprečite pojavu budi u i oko kreveta tako što ćete sobu održavate suvom i bez vlage;

HR - VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITATI - SAČUVATI ZA BUDUĆE KORIŠTENJE

UPOZORENJE Kreveti su nepogodni za djecu ispod šest godina starosti zbog rizika od povrede prilikom pada;

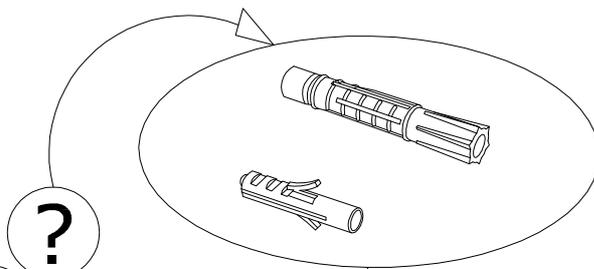
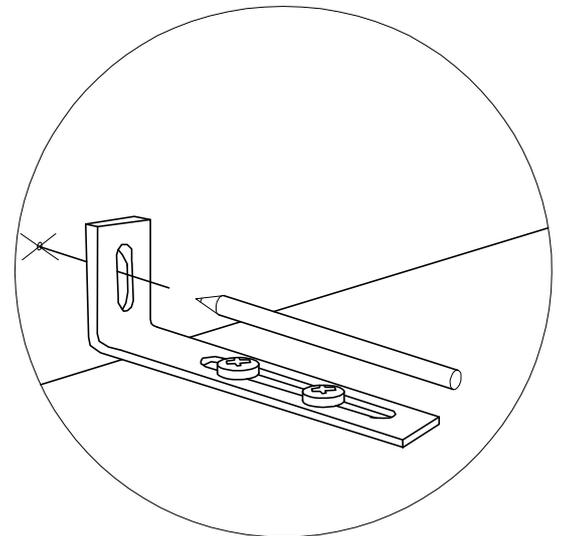
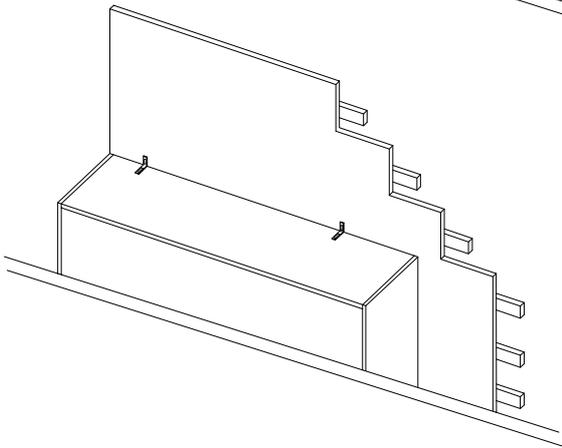
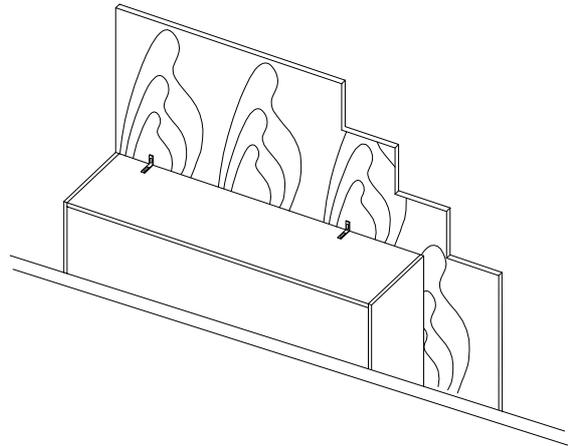
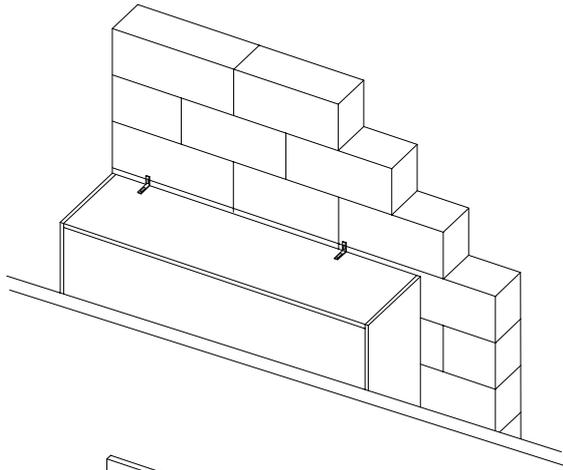
UPOZORENJE Kreveti mogu dovesti do davljenja ako ih se ne koristi na odgovarajući način. Nemojte nikada dodavati ili vješati predmete na bilo koji dio kreveta, osim ako ti predmeti nisu osmišljeni za korištenje sa krevetom, na primjer konopci, kablovi, kuke, kaiševi i torbe, kao i drugi slični predmeti;

UPOZORENJE Djeca se mogu zaglaviti između kreveta i zida, krova, plafona, dijelova namještaja uz krevet (npr. ormara) i slično.

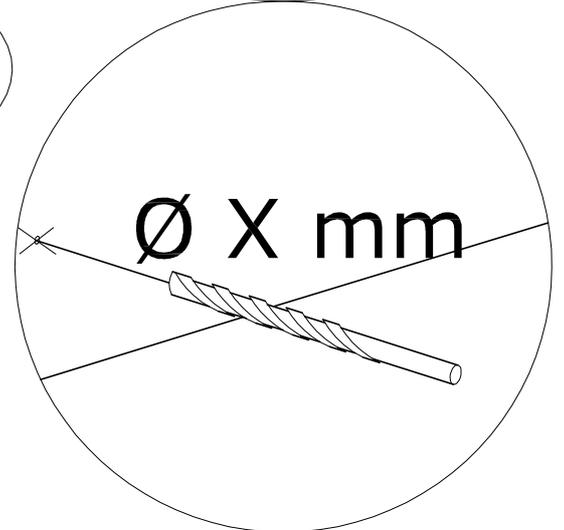
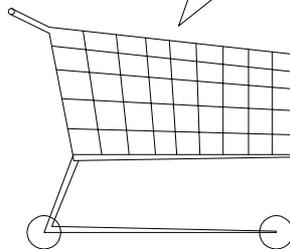
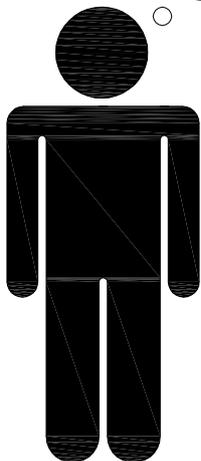
UPOZORENJE Ne koristite krevet ako je bilo koji dio strukture slomljen ili nedostaje;

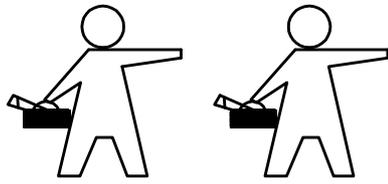
Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača;

Prozračavajte sobu kako bi se vlažnost održala na niskom stupnju. Spriječite pojavu plijesni u i oko kreveta tako što ćete sobu održavati suhom i bez vlage;

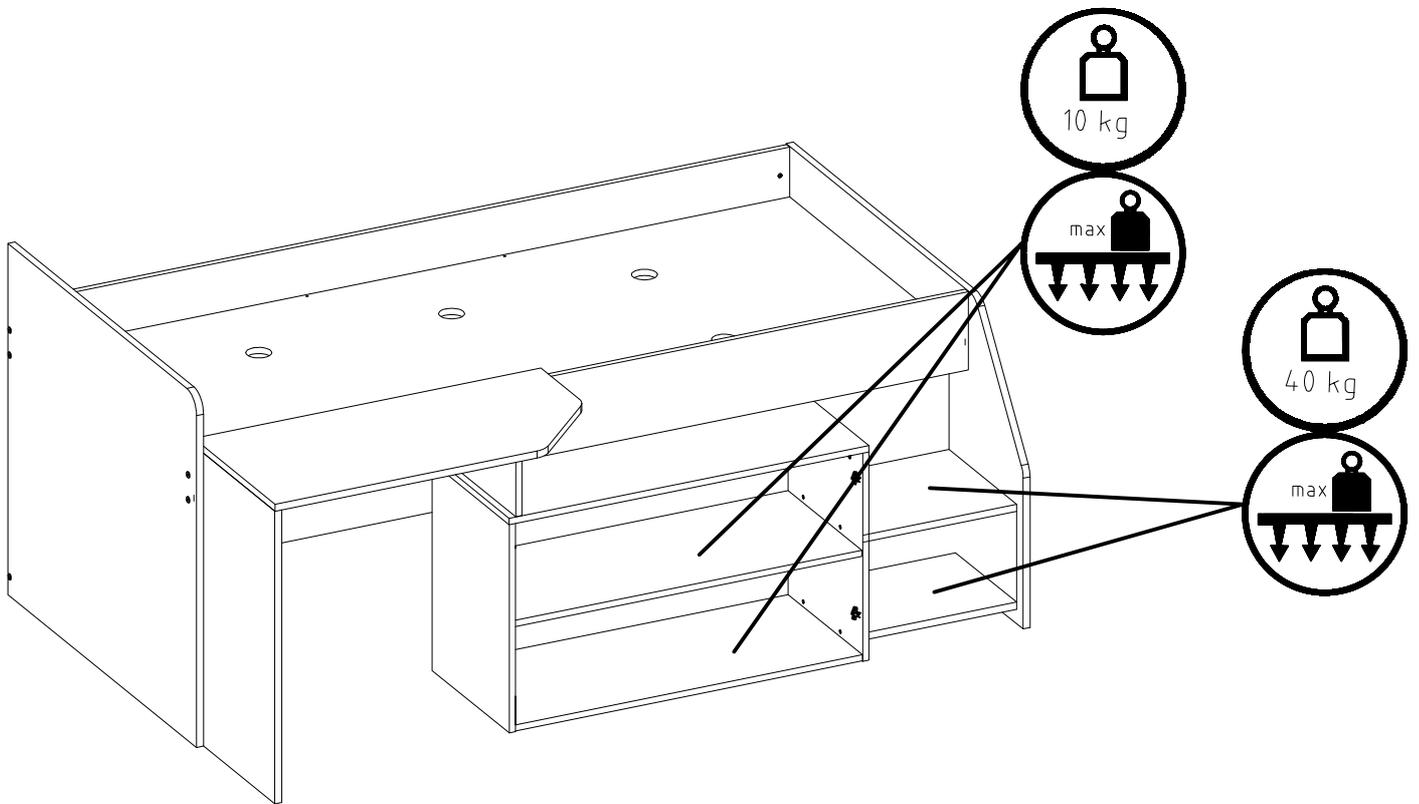
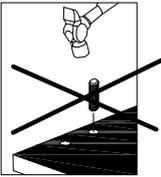
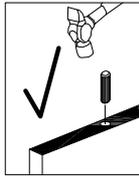
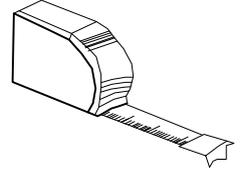
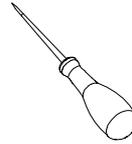


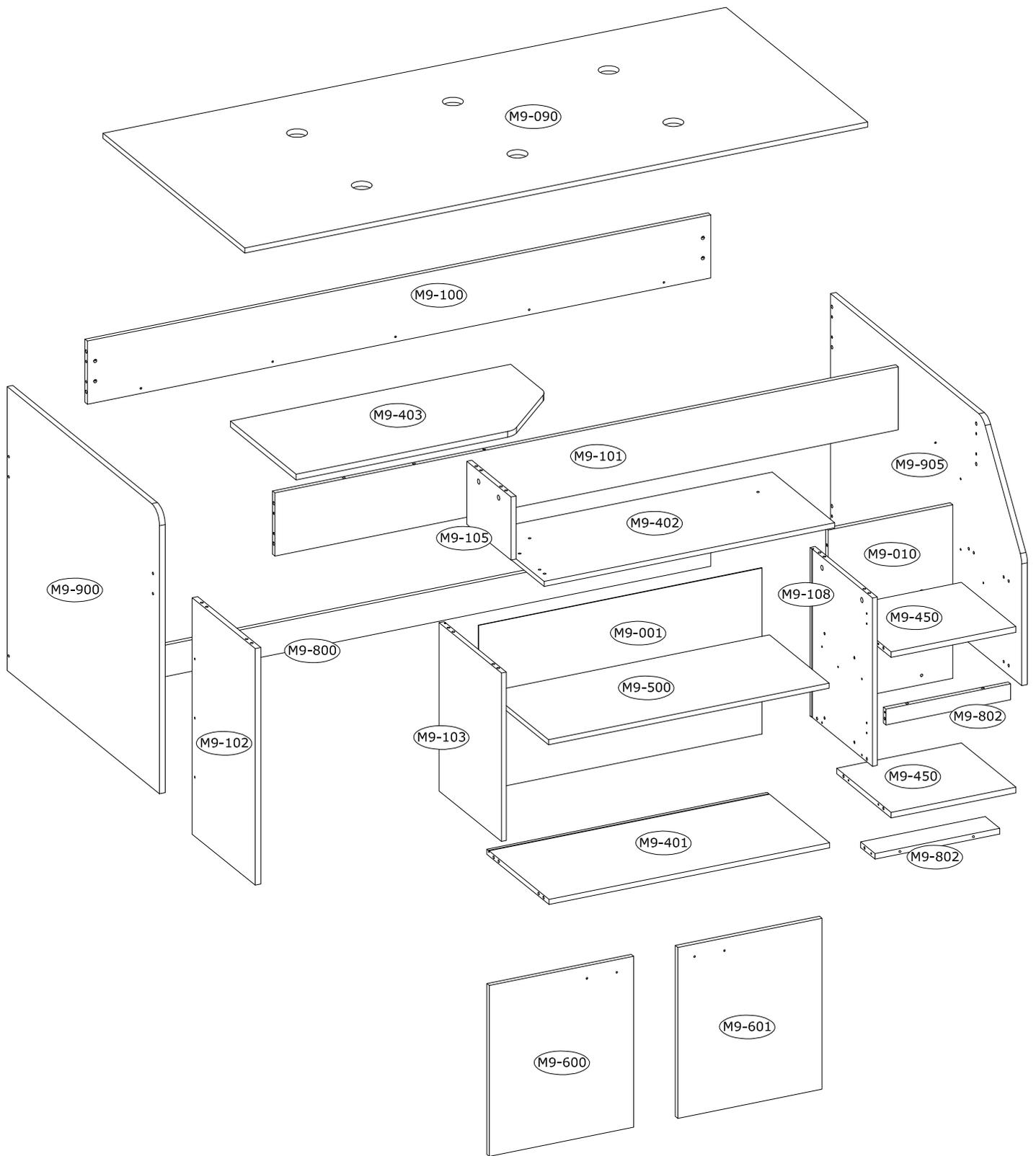
?





⊕ PH2





1.

3989

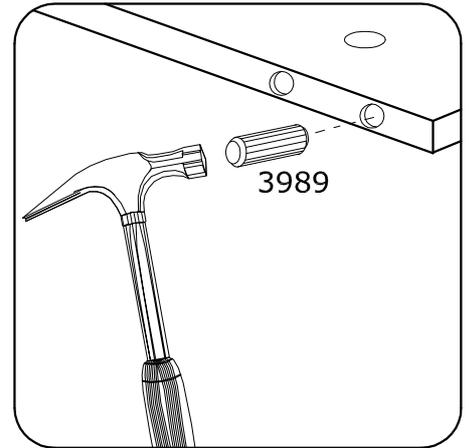
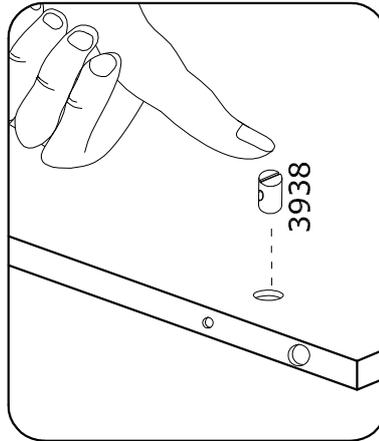
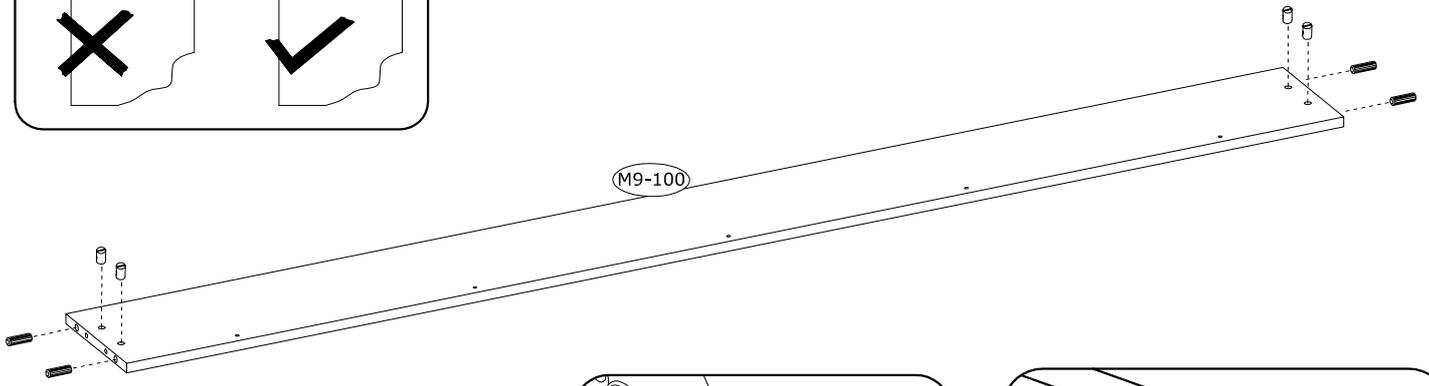
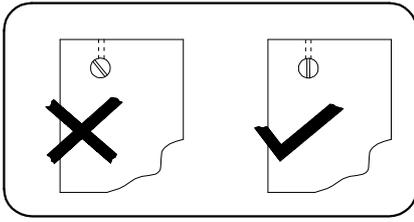


x4

3938



x4



2.

3989



x4

3938

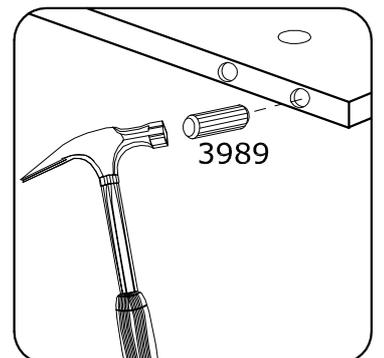
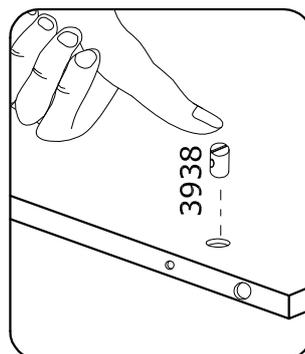
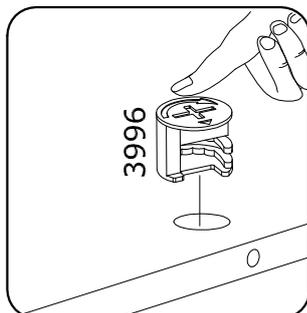
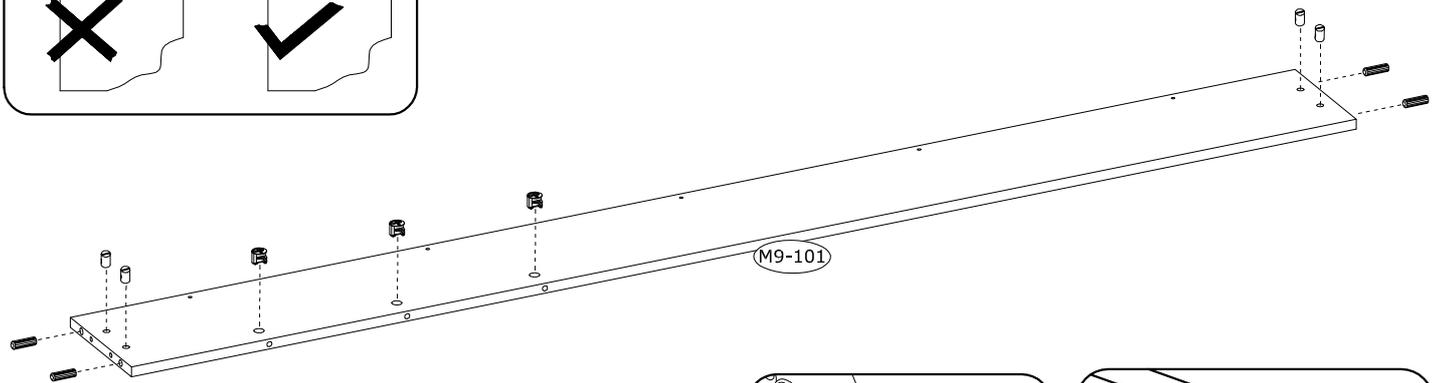
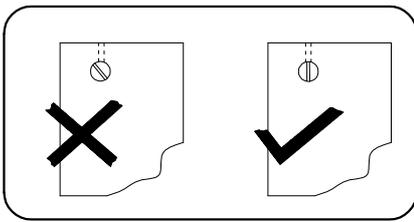


x4

3996



x3



3.

3989



x4

3938

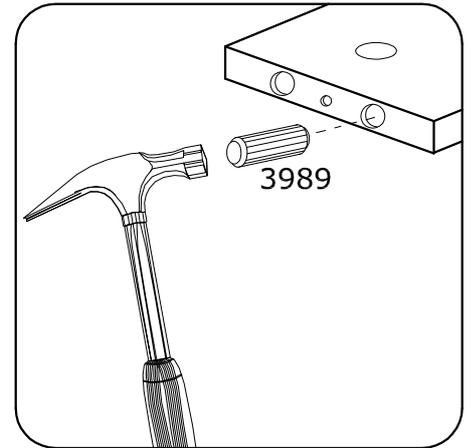
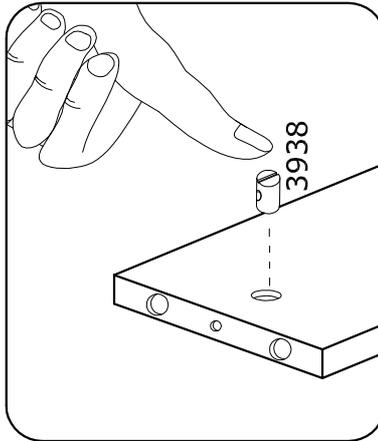
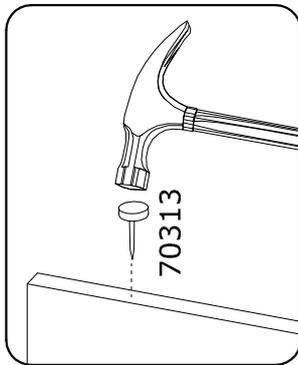
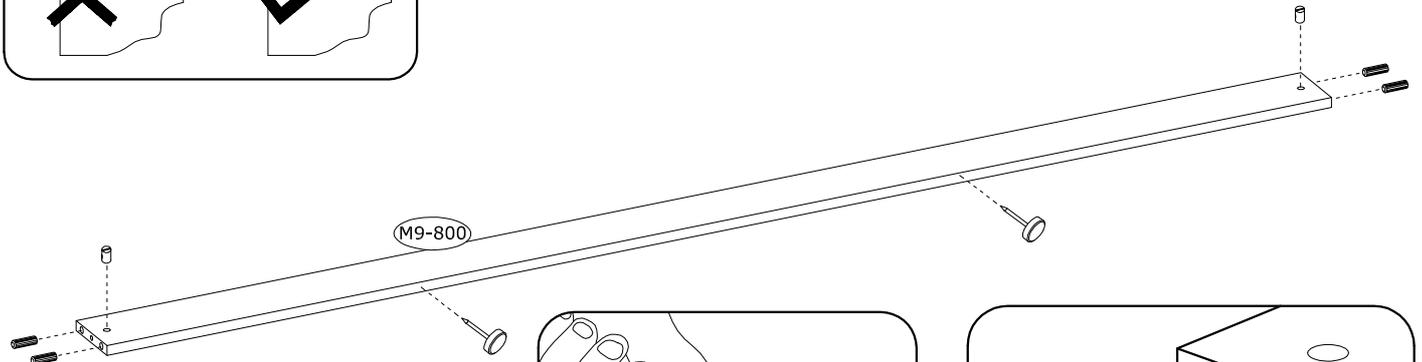
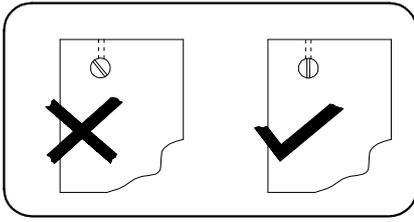


x2

70313



x2



4.

4066



x3

70313



x3

3918

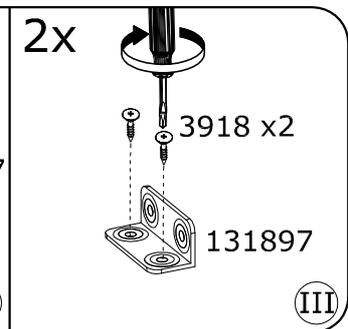
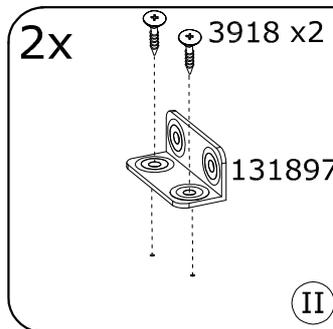
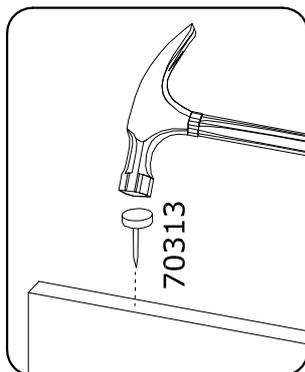
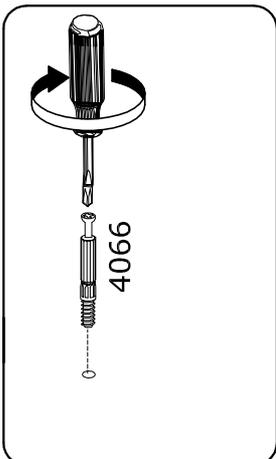
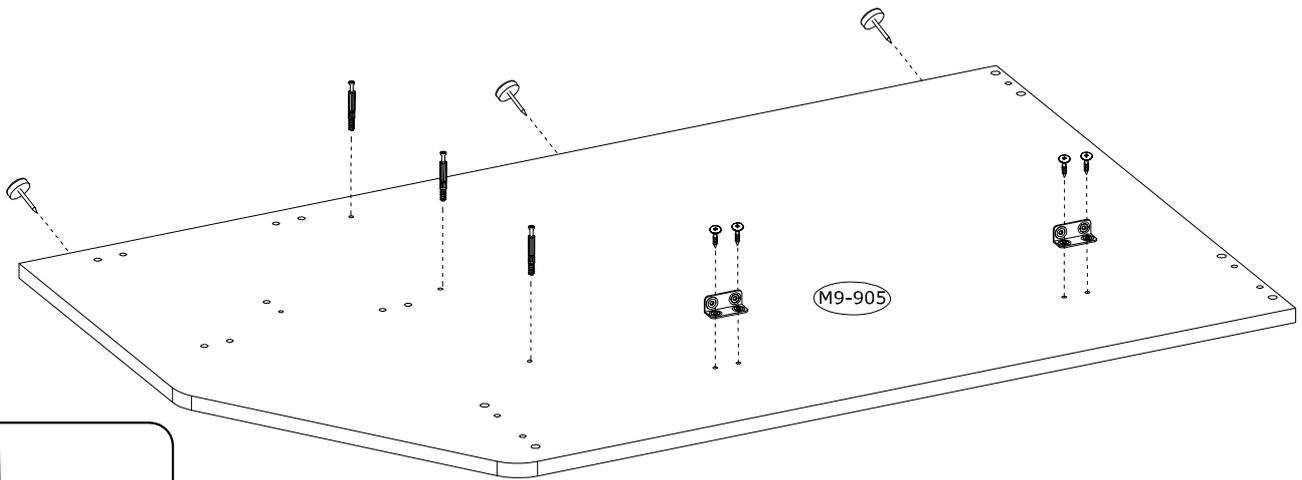


x4

131897



x2

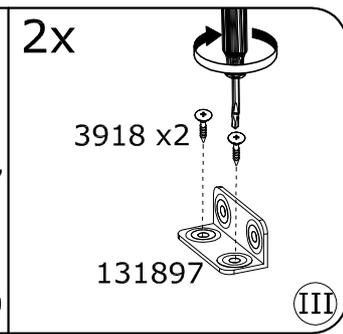
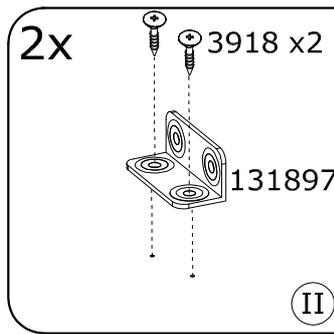
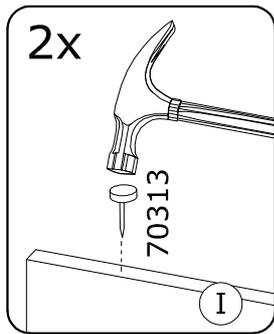
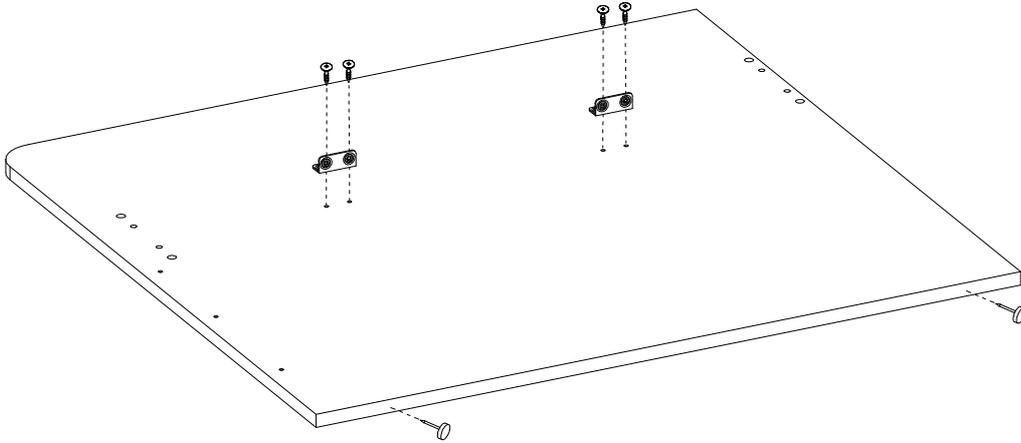


5.

70313
x2

3918
x4

131897
x2

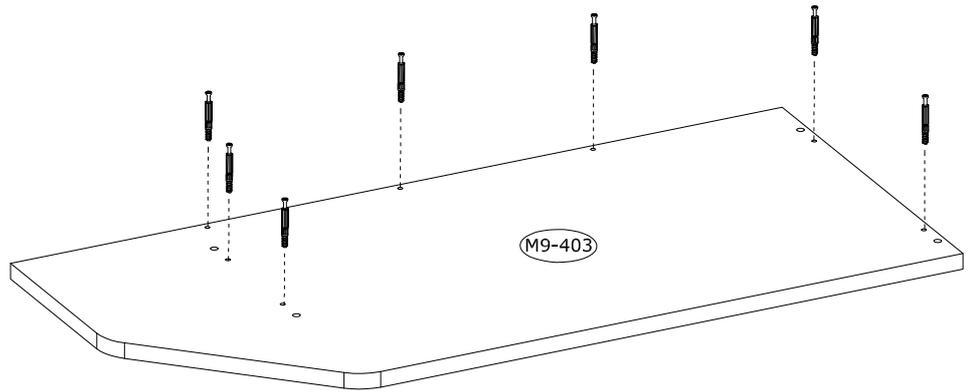
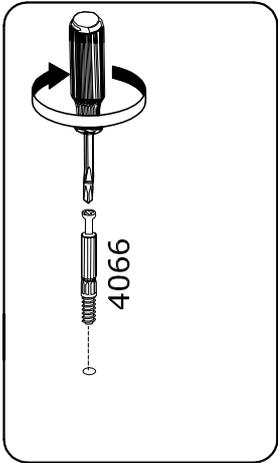


6.

4066



x7

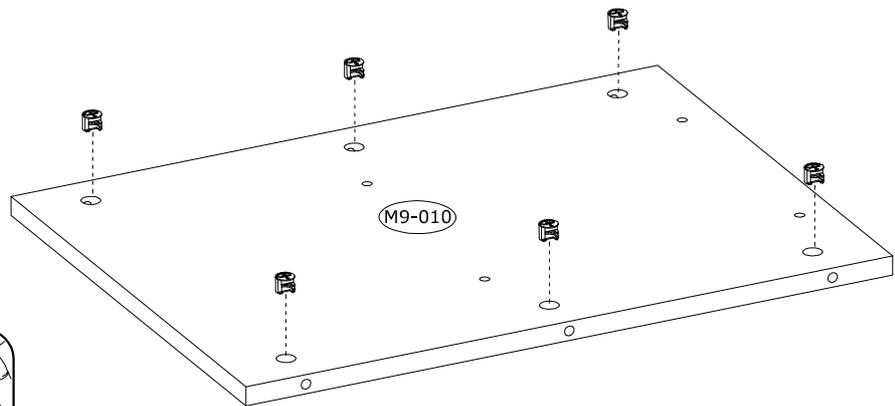
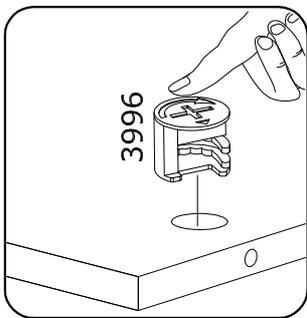


7.

3996



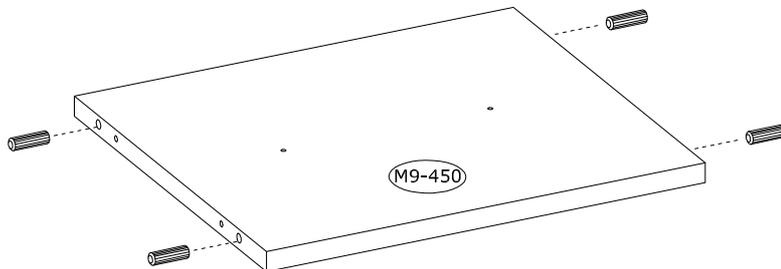
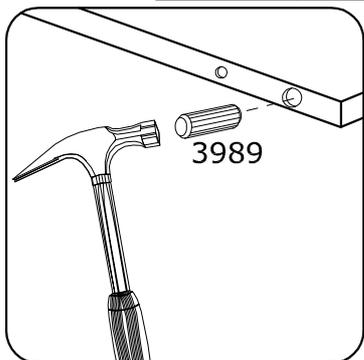
x6



8.

3989

x4



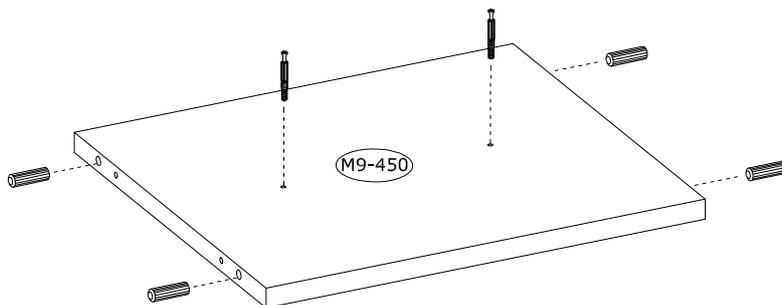
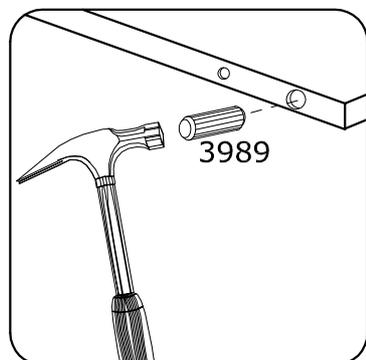
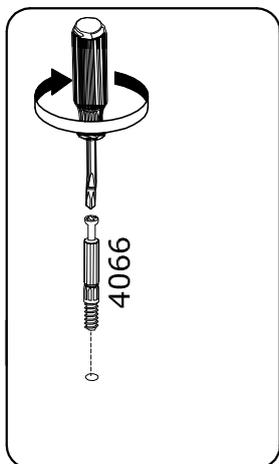
9.

4066

x2

3989

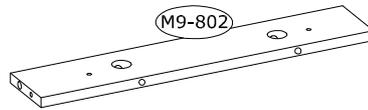
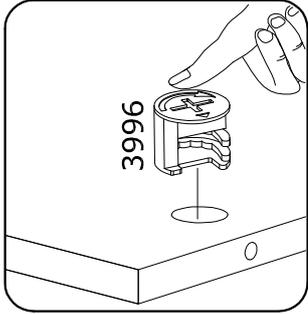
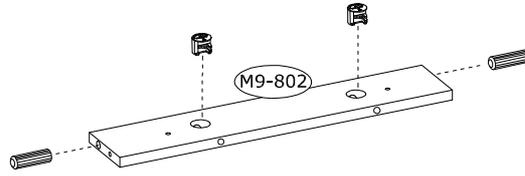
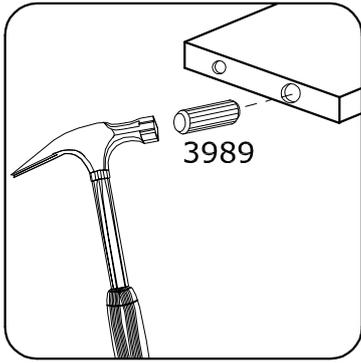
x4



10.

3989
x2

3996
x2

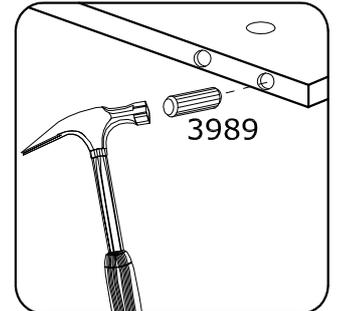
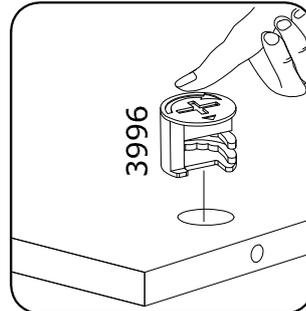
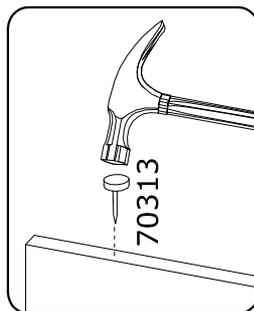
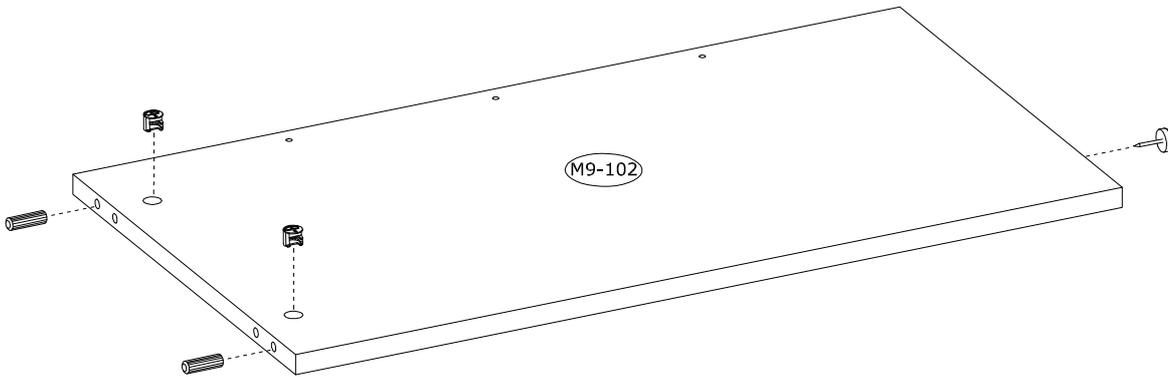


11.

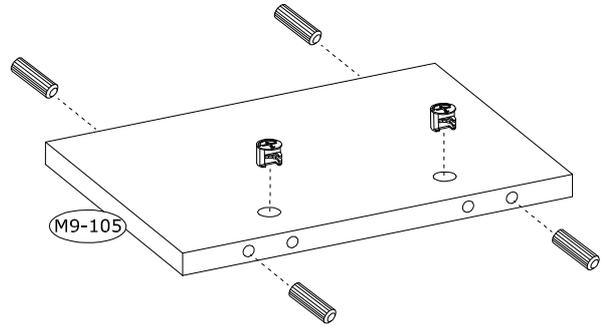
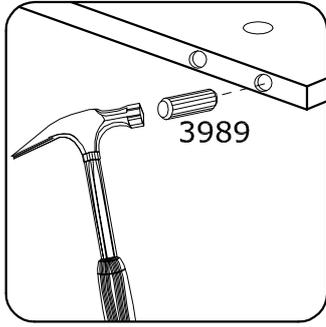
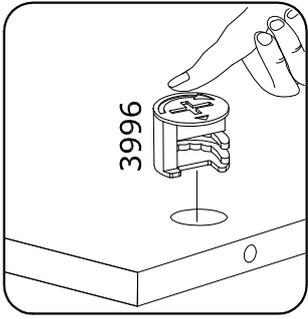
3996
x2

3989
x2

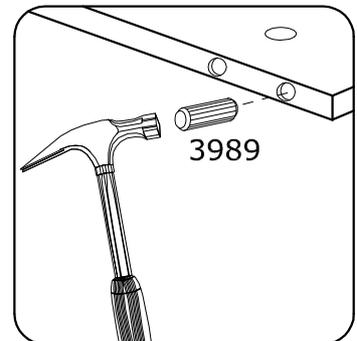
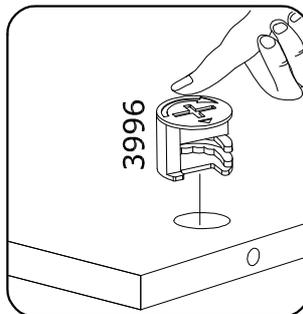
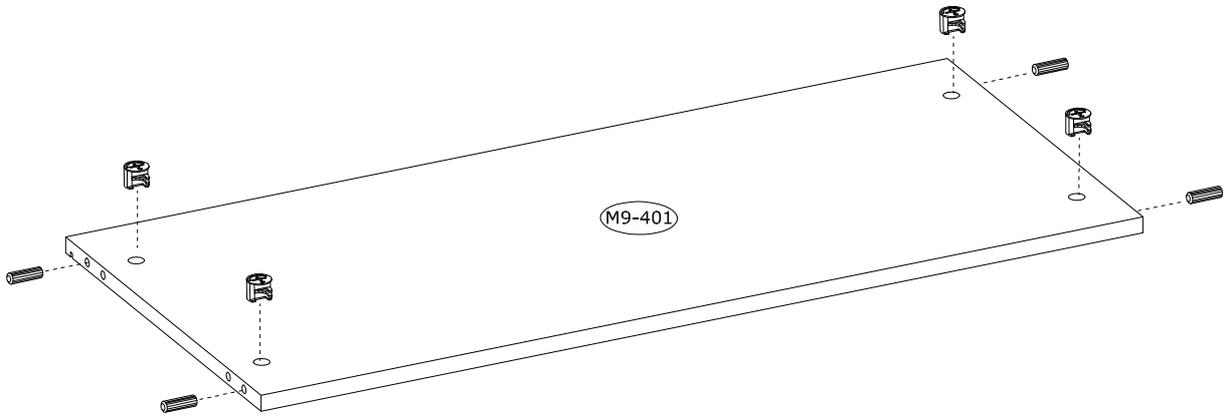
70313
x1



12.



13.

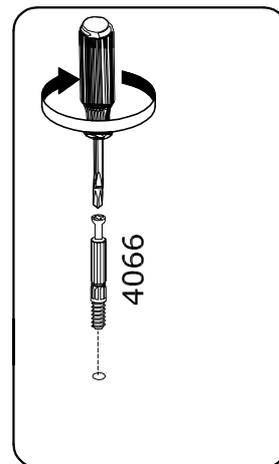
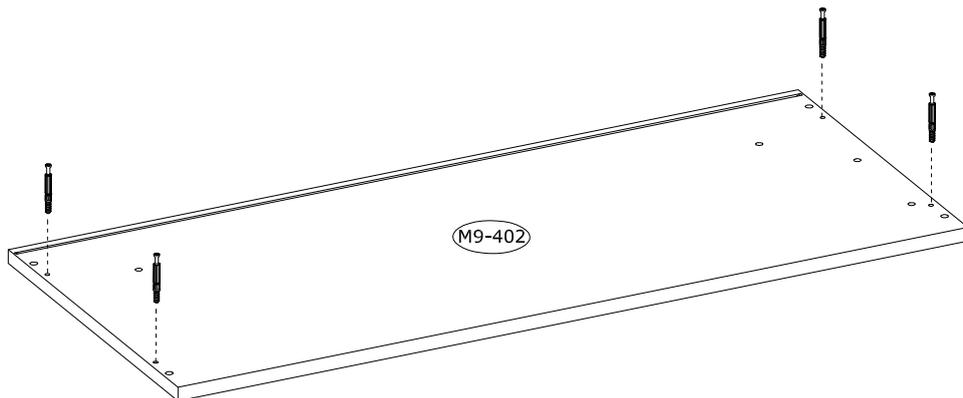


14.

4066



x4



15.

4066

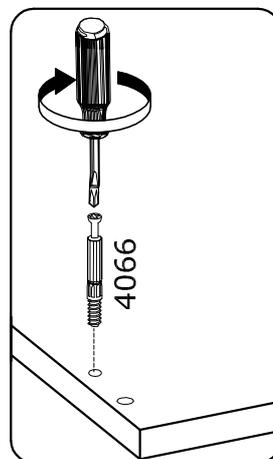
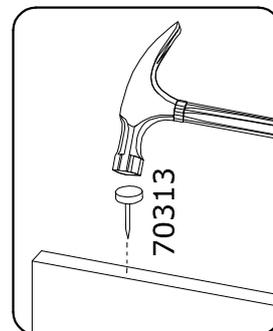
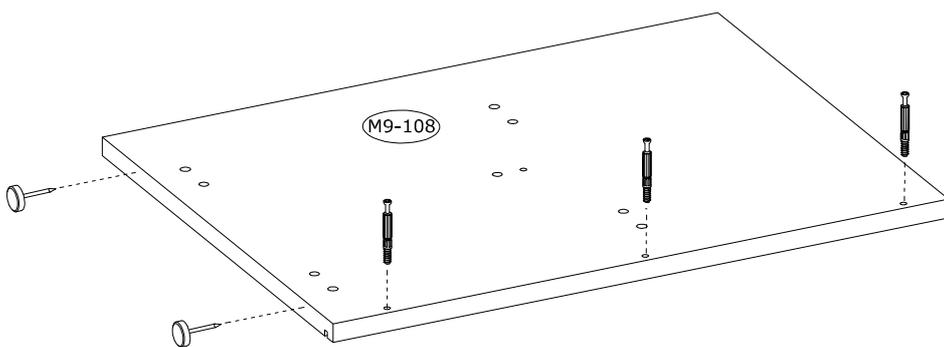


x3

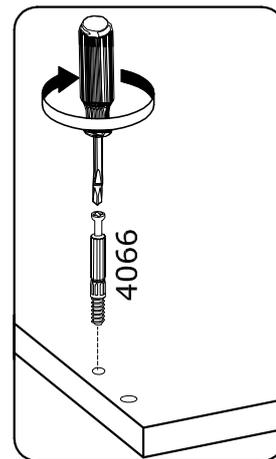
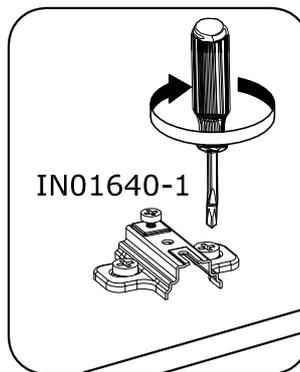
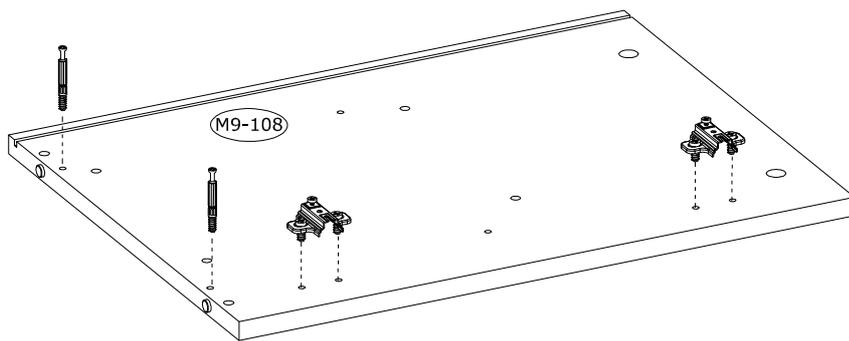
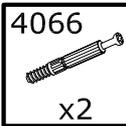
70313



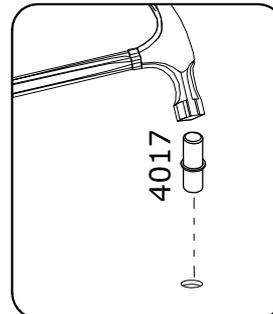
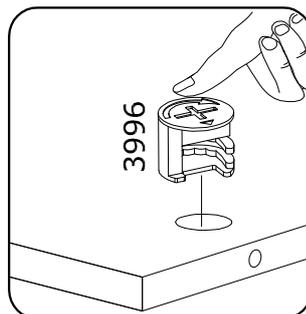
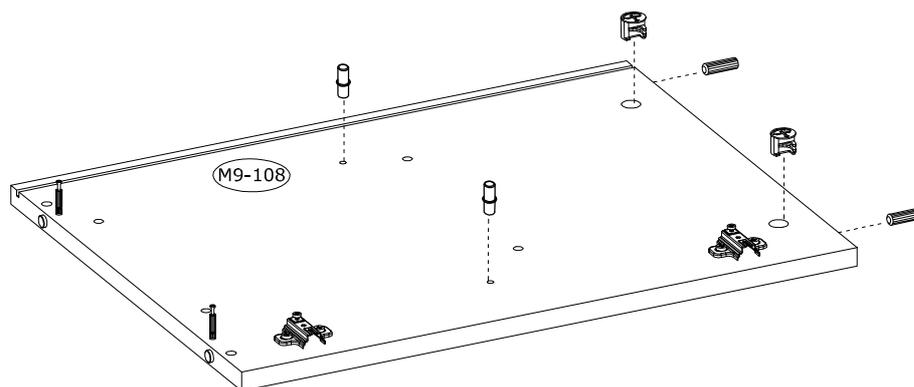
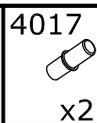
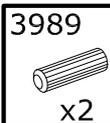
x2



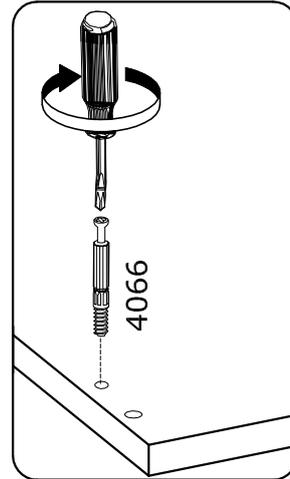
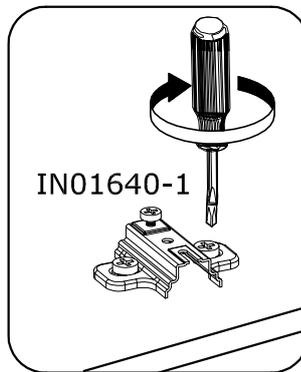
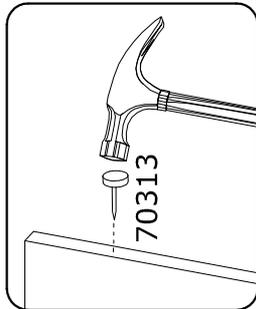
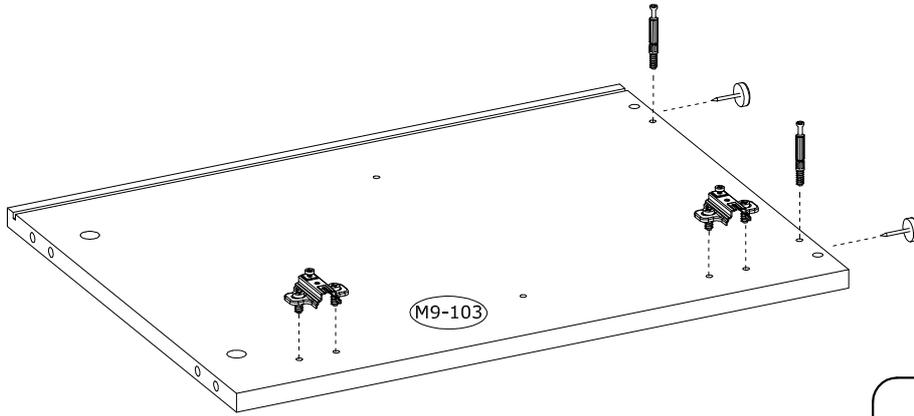
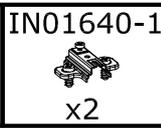
16.



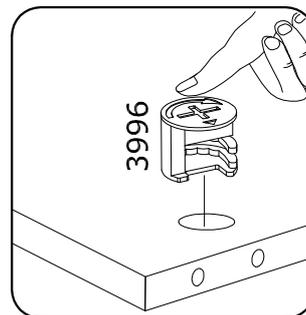
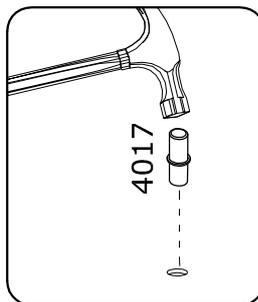
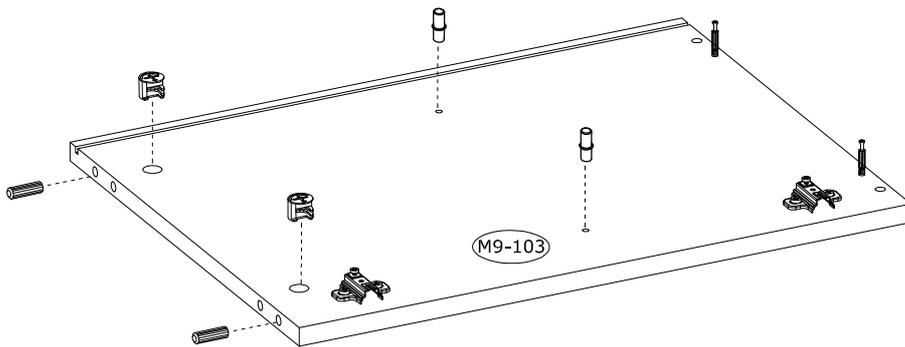
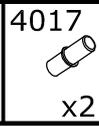
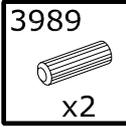
17.



18.



19.



20.

3918



x4

IN01640-2



x2

83637

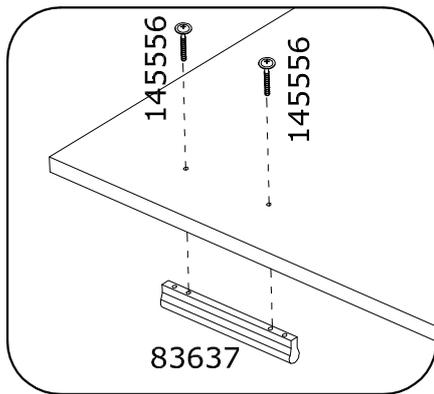
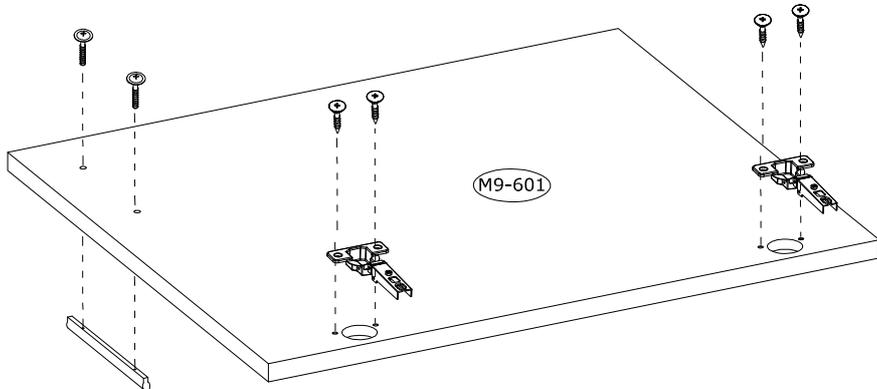
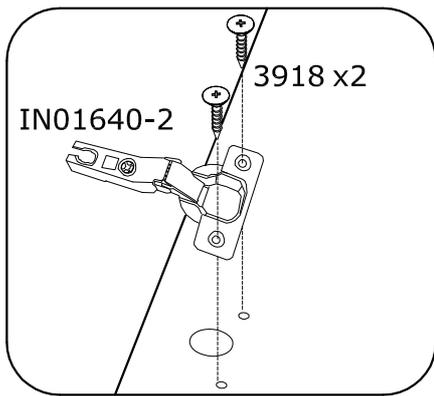


x1

145556



x2



21.

3918



x4

IN01640-2



x2

83637

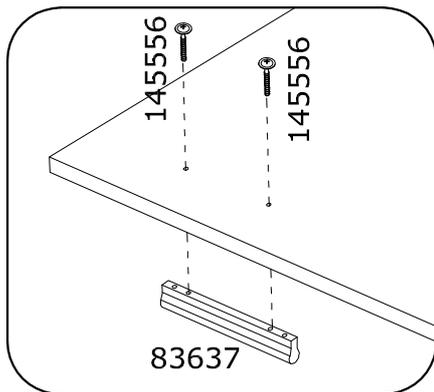
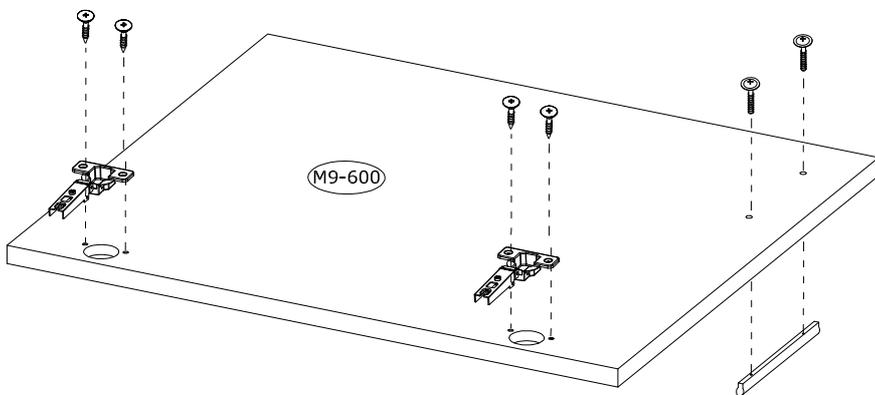
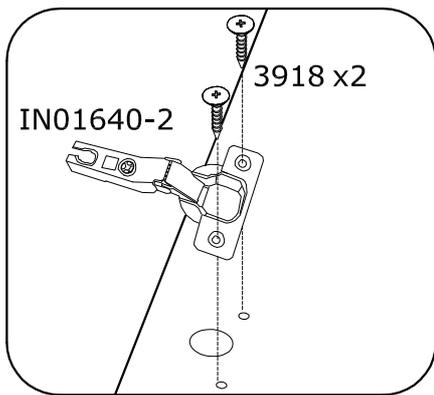


x1

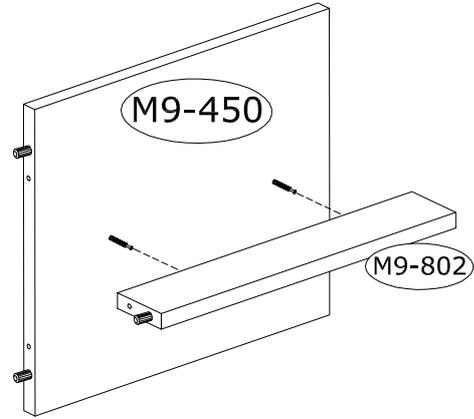
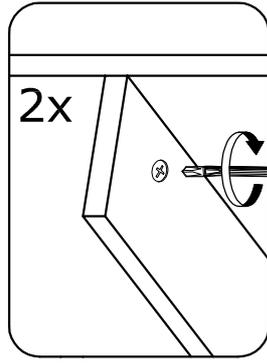
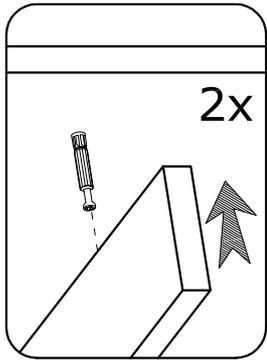
145556



x2



22.

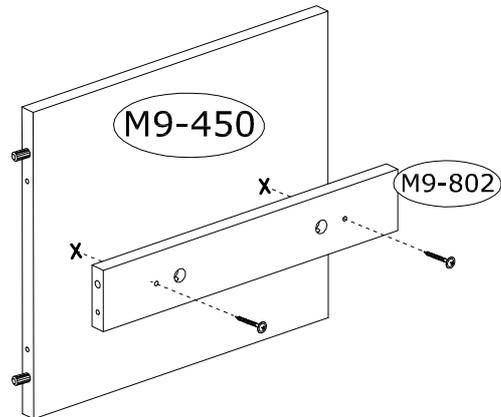
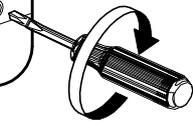
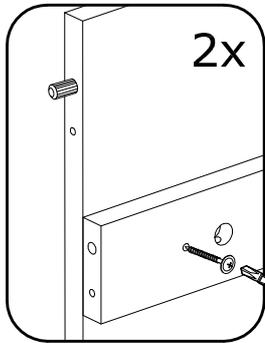


23.

3894



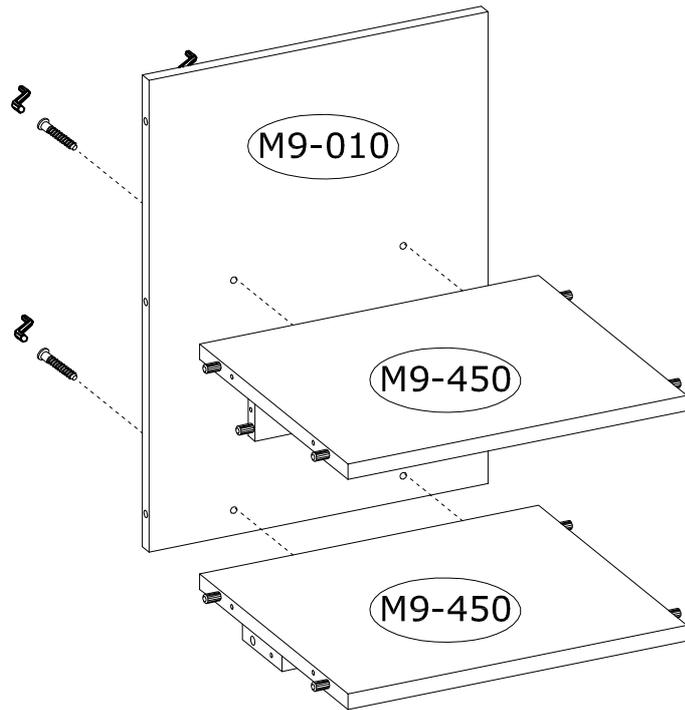
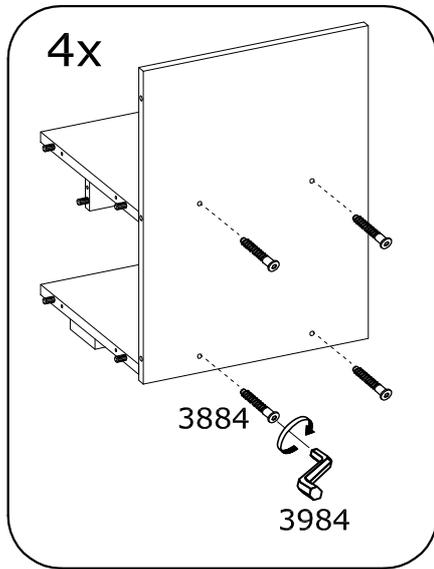
x2



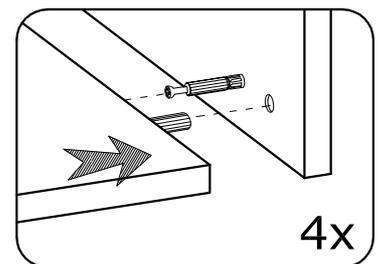
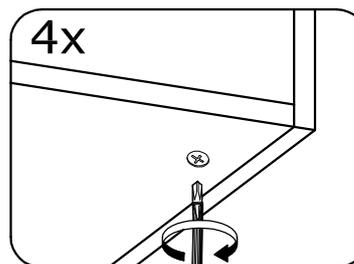
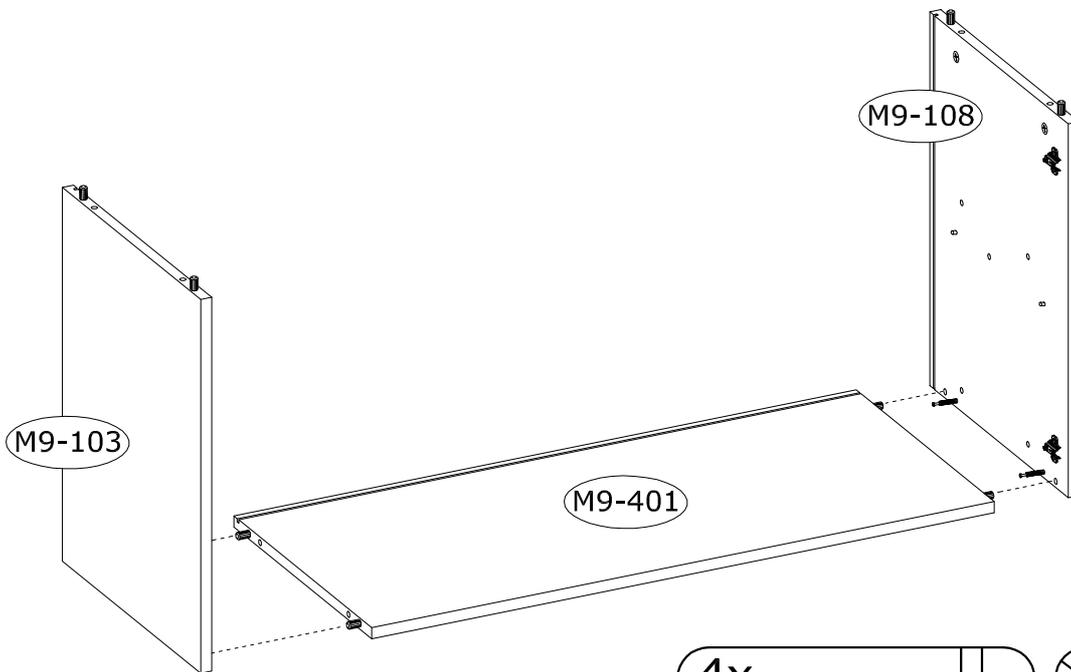
24.

3884
x4

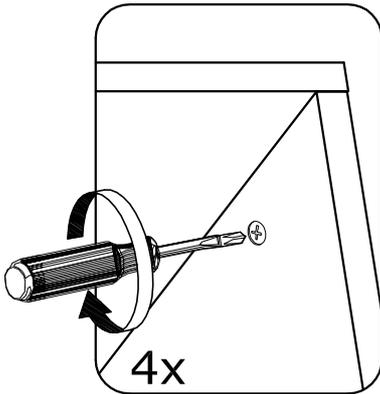
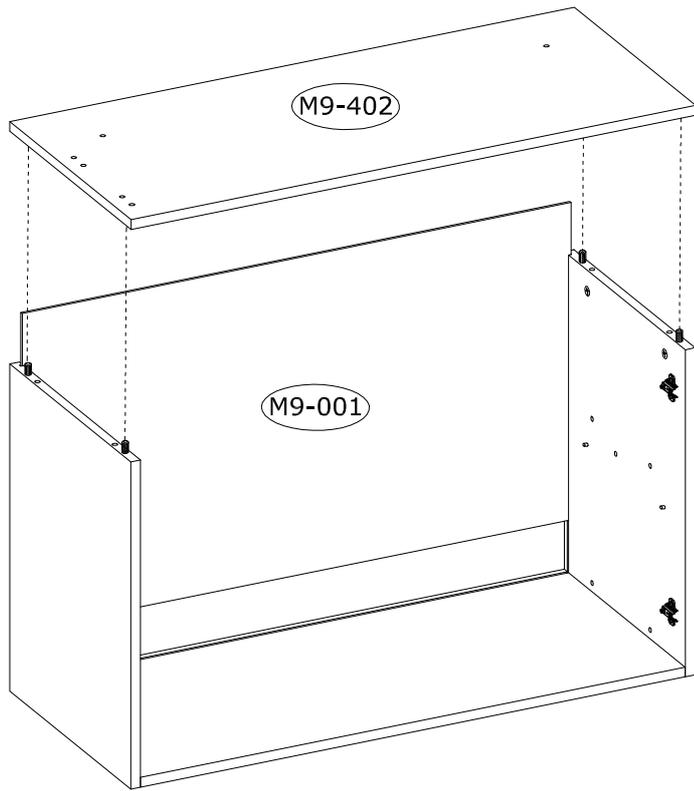
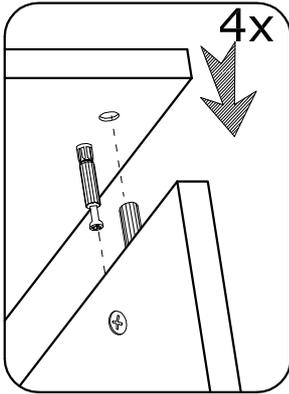
3984
x1



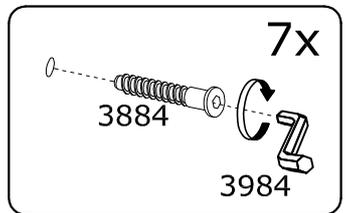
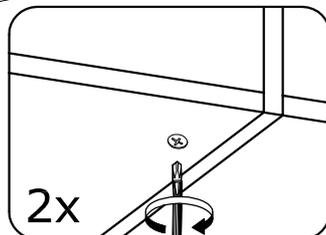
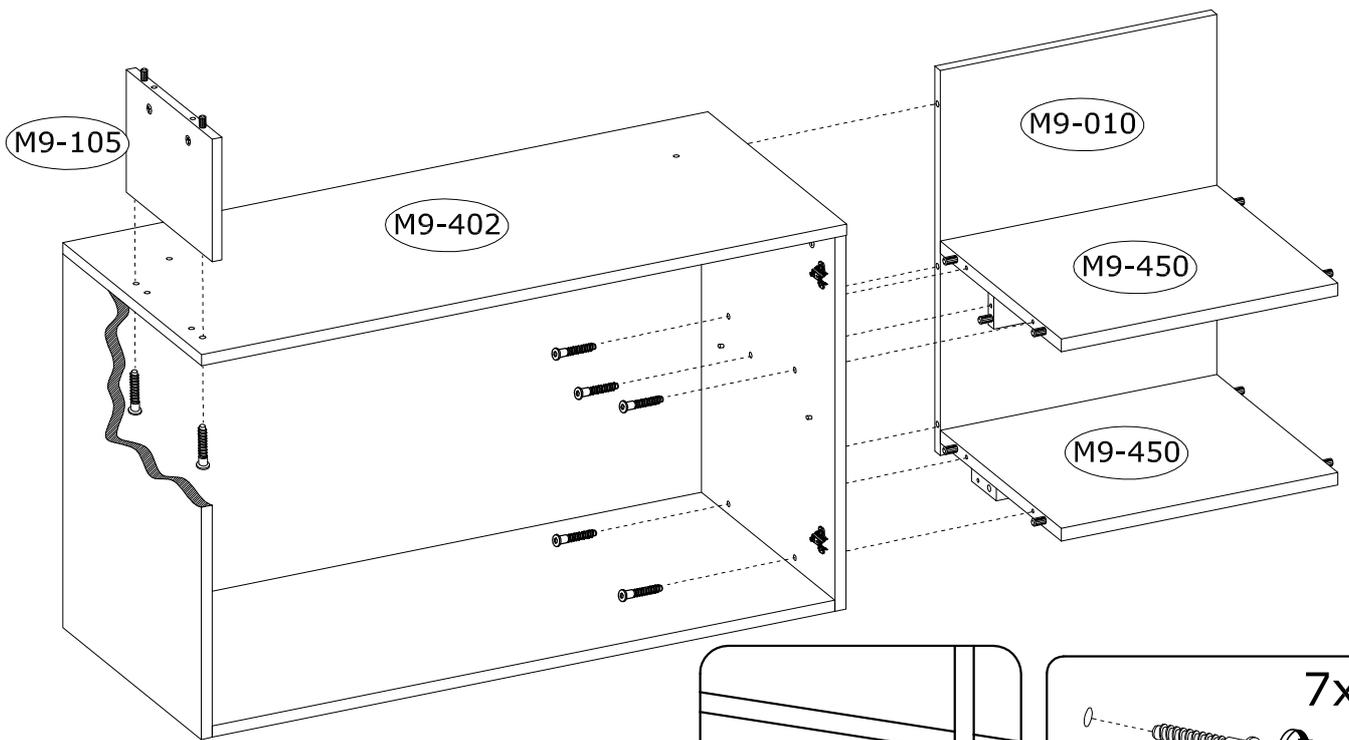
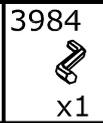
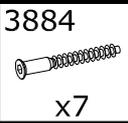
25.



26.



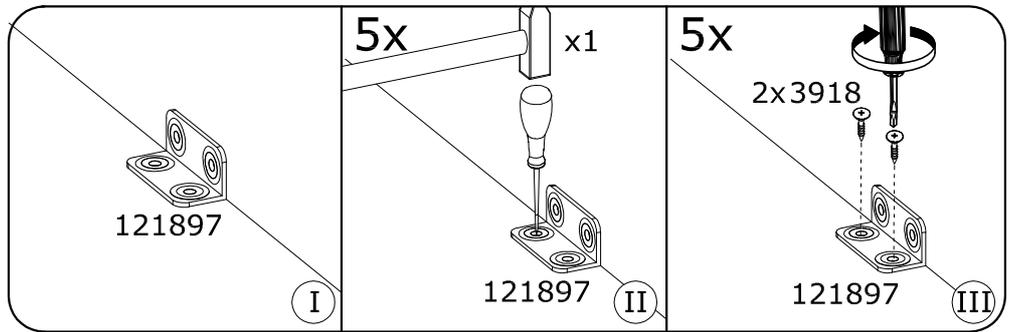
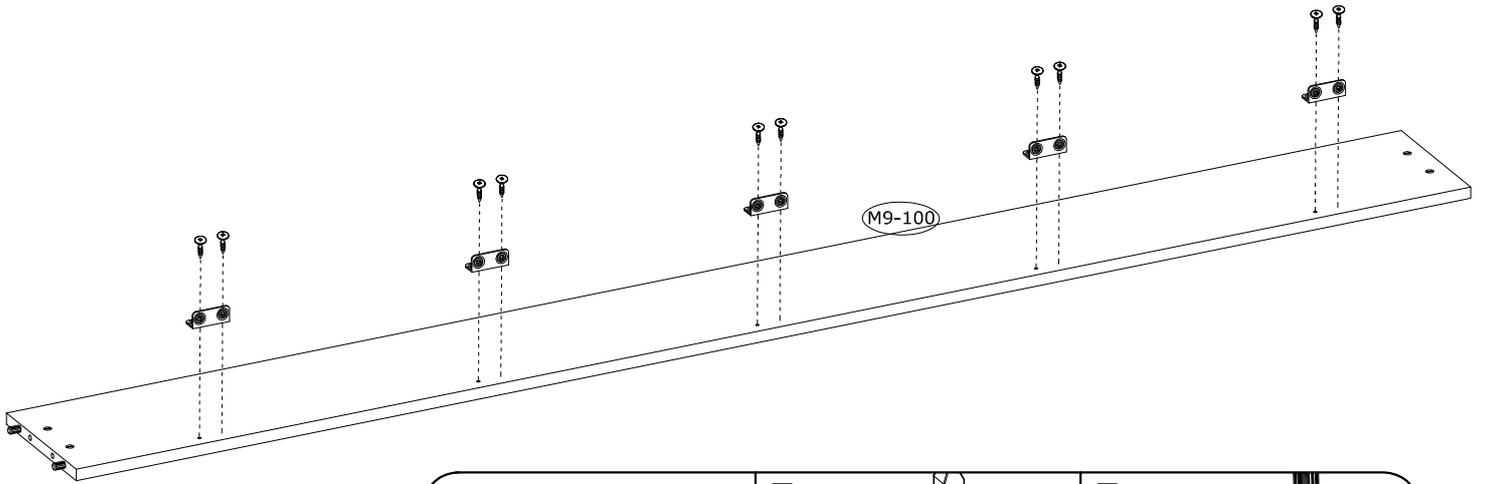
27.



28.

3918
x10

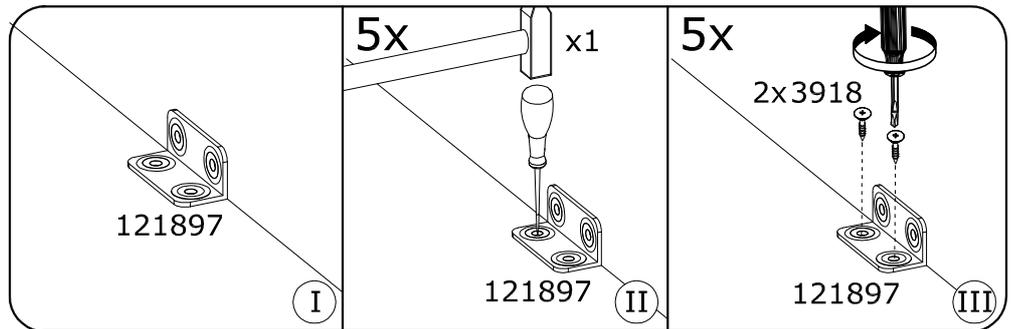
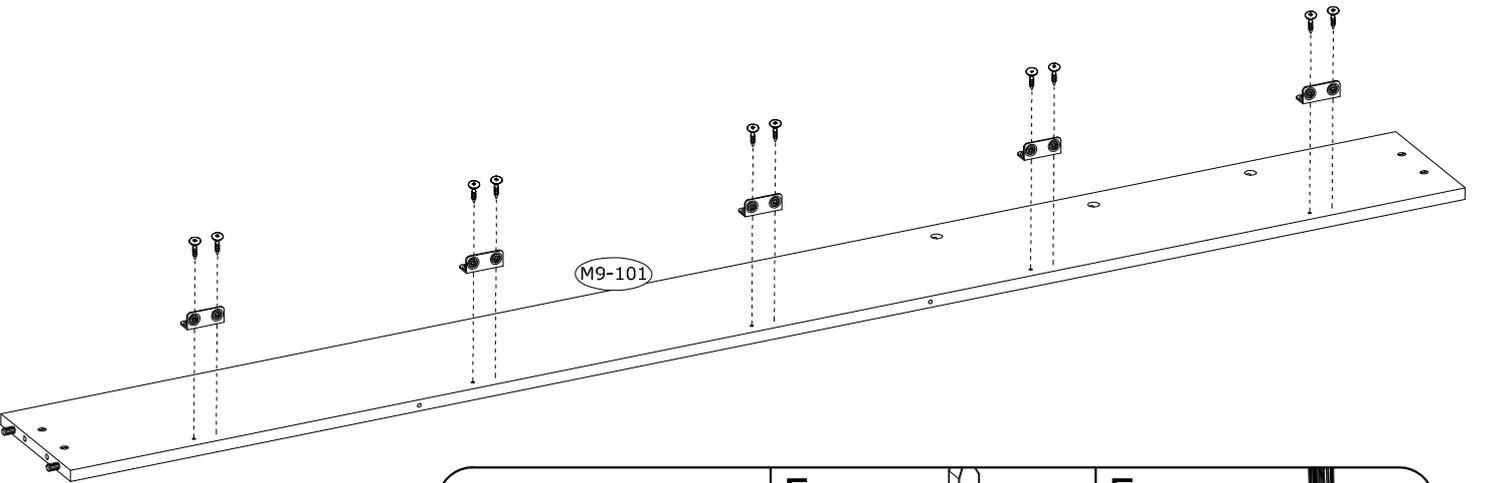
121897
x5



29.

3918
x10

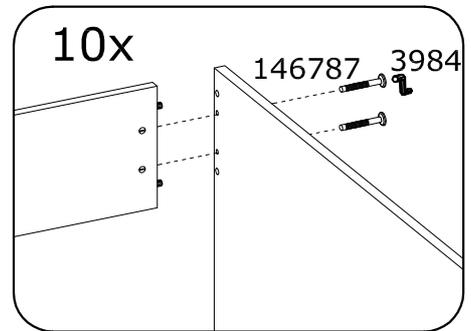
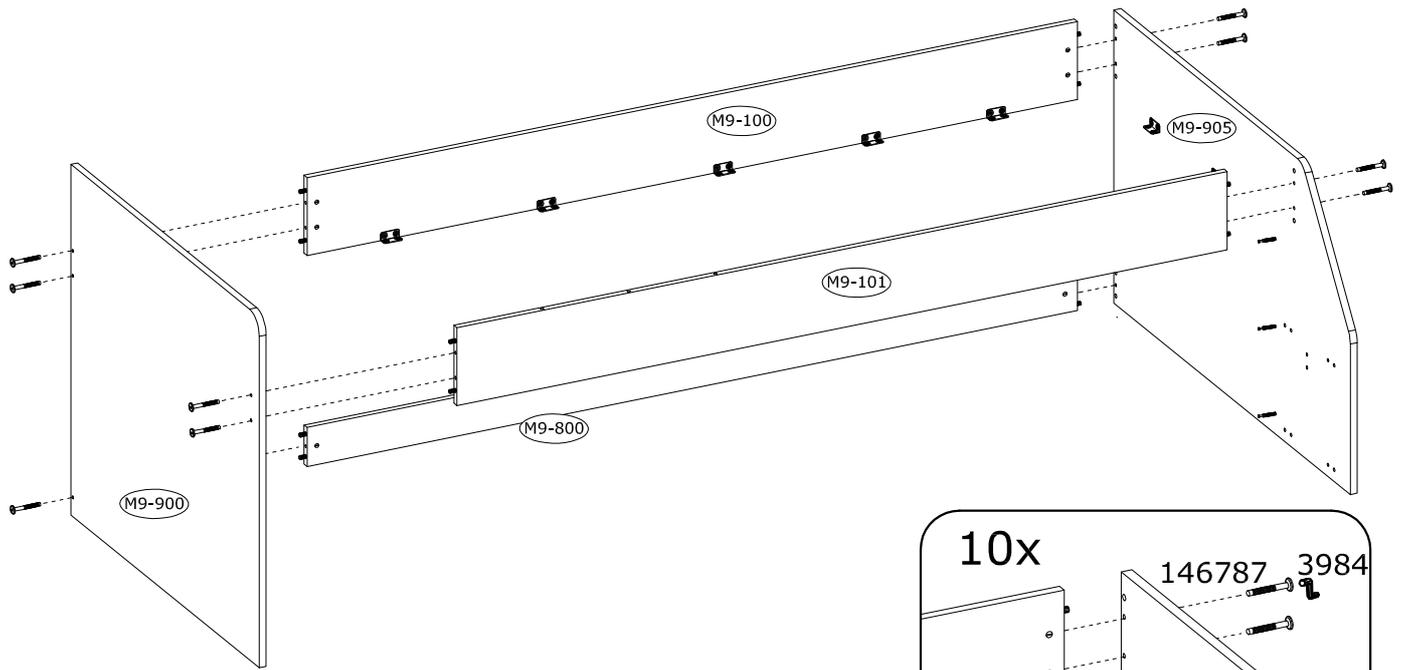
121897
x5



30.

146787
x10

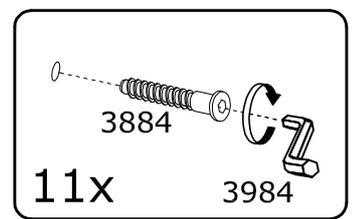
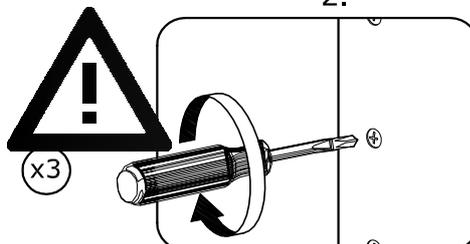
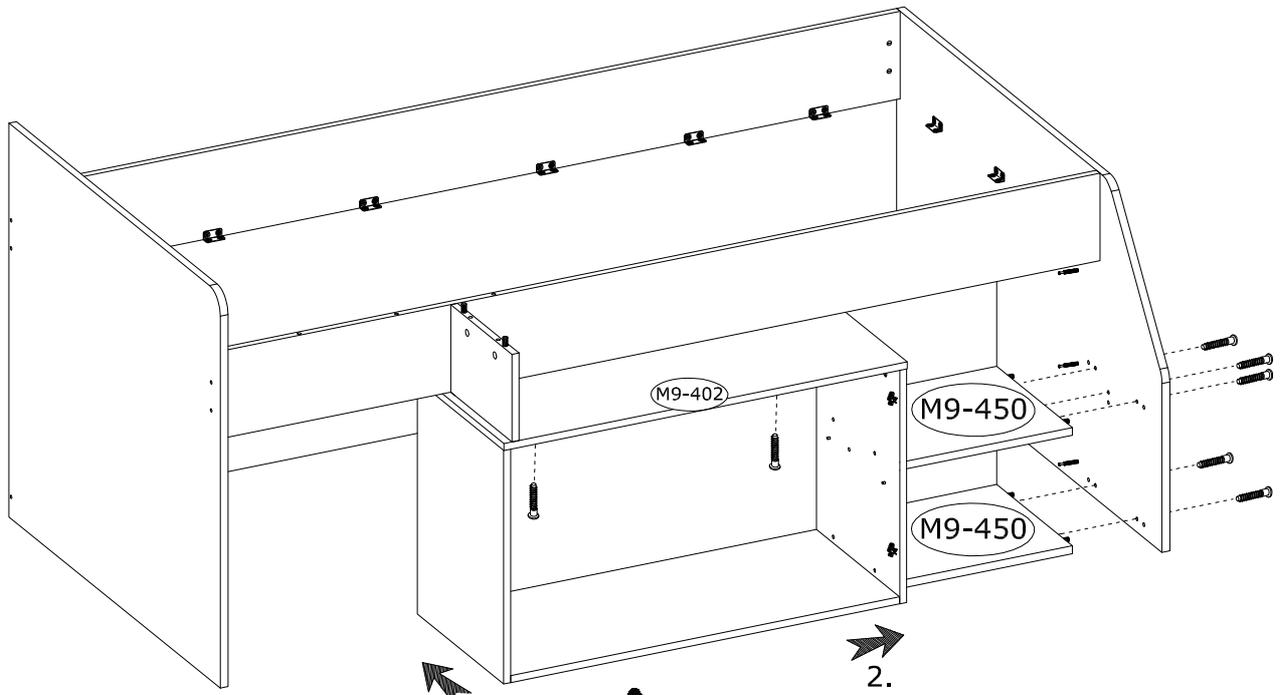
3984
x1



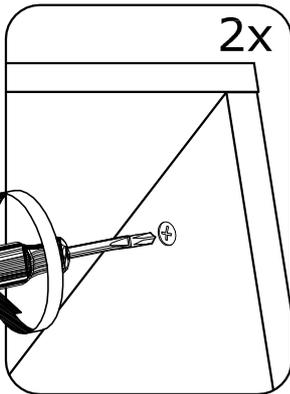
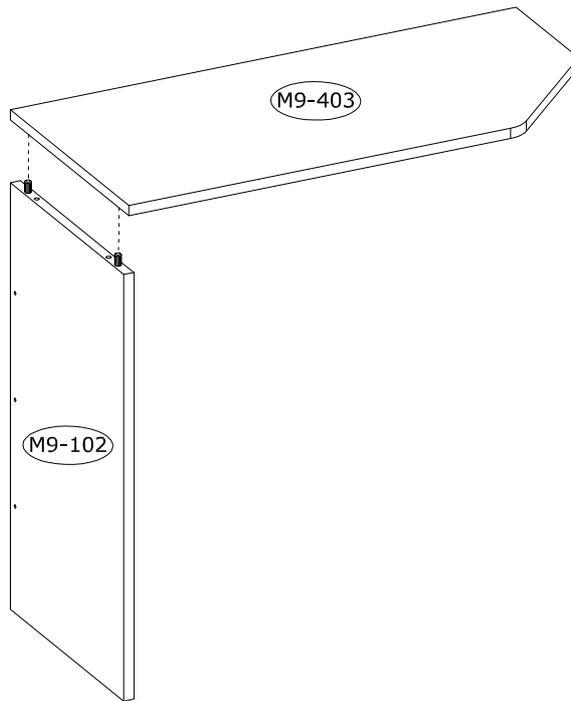
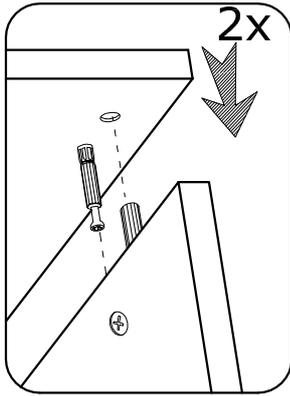
31.

3884
x11

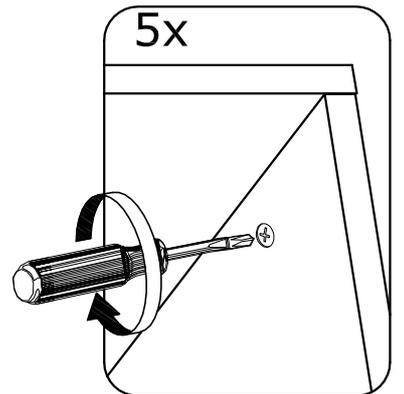
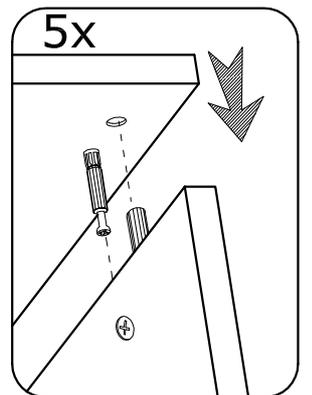
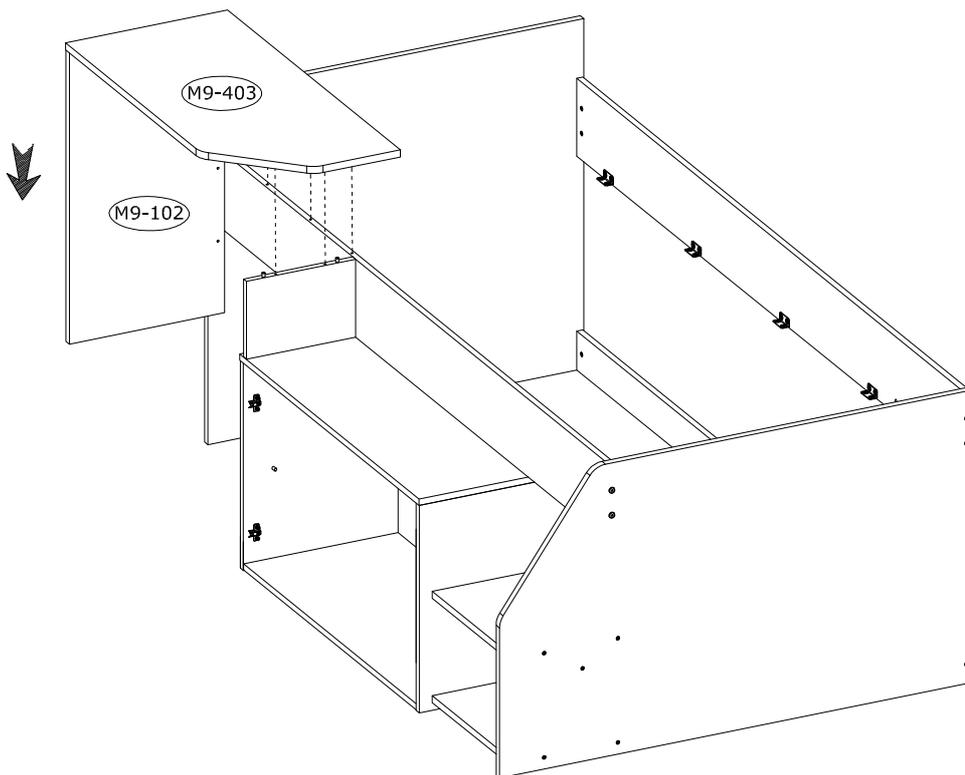
3984
x1



32.



33.

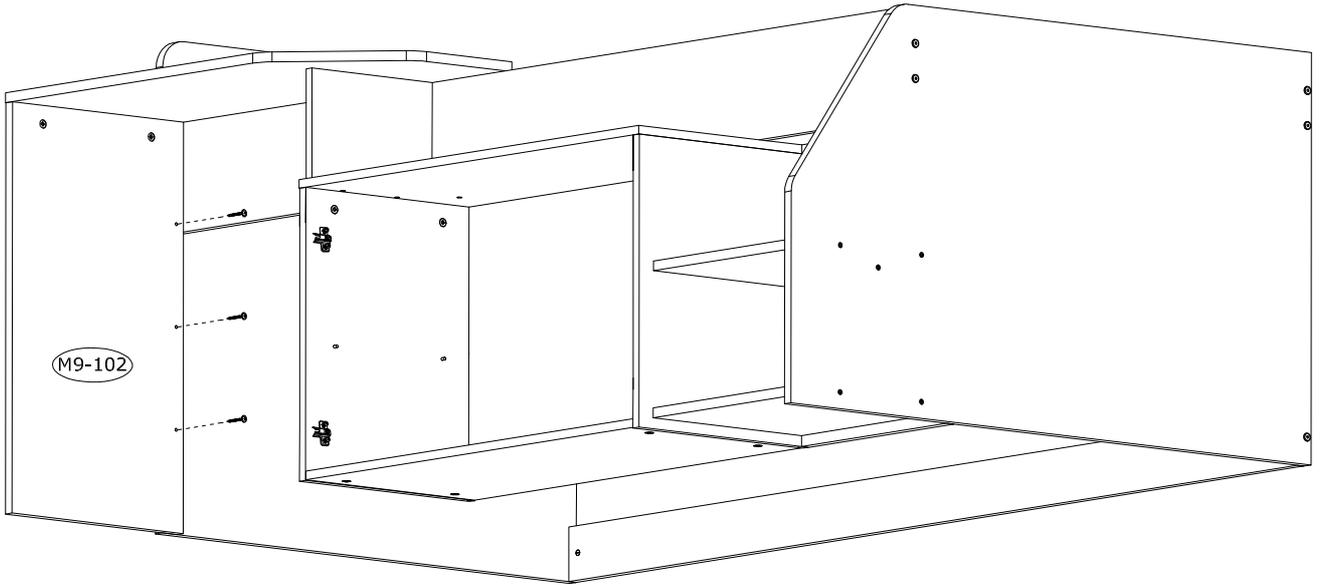


34.

3894



x3

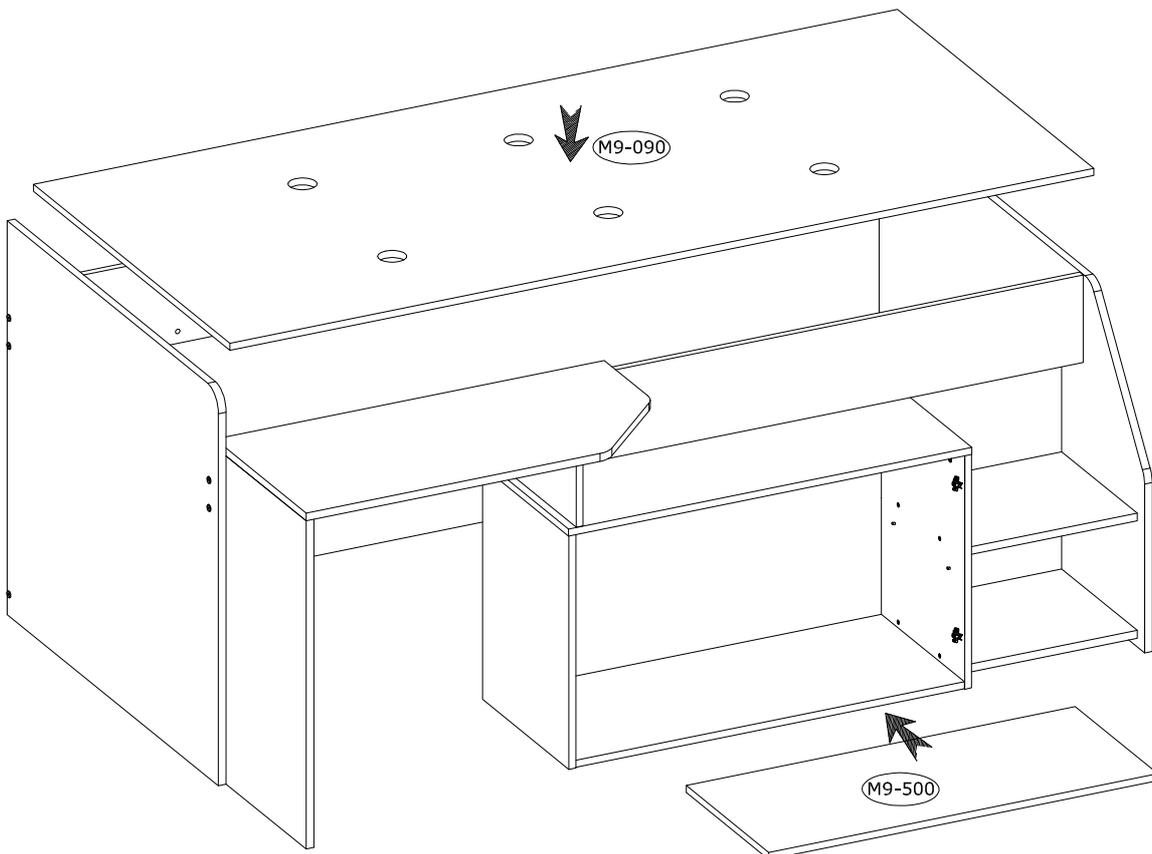


3x

3894

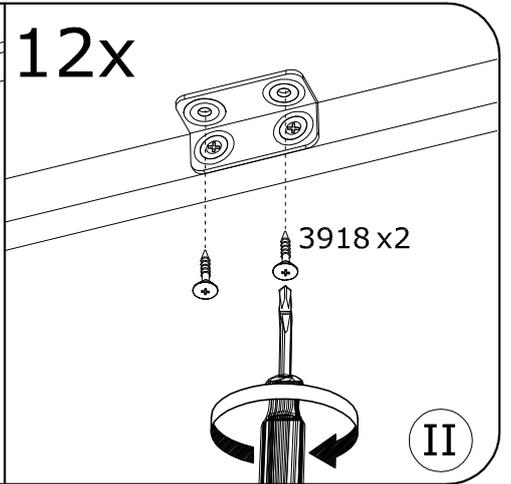
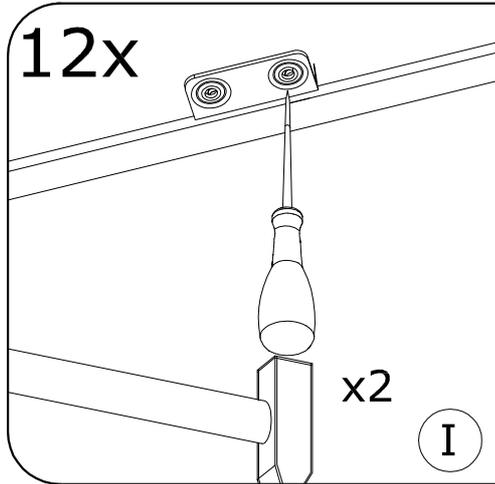
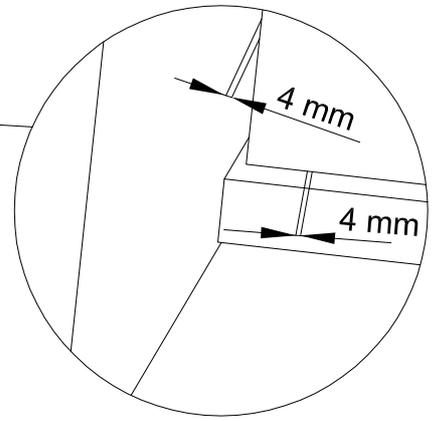
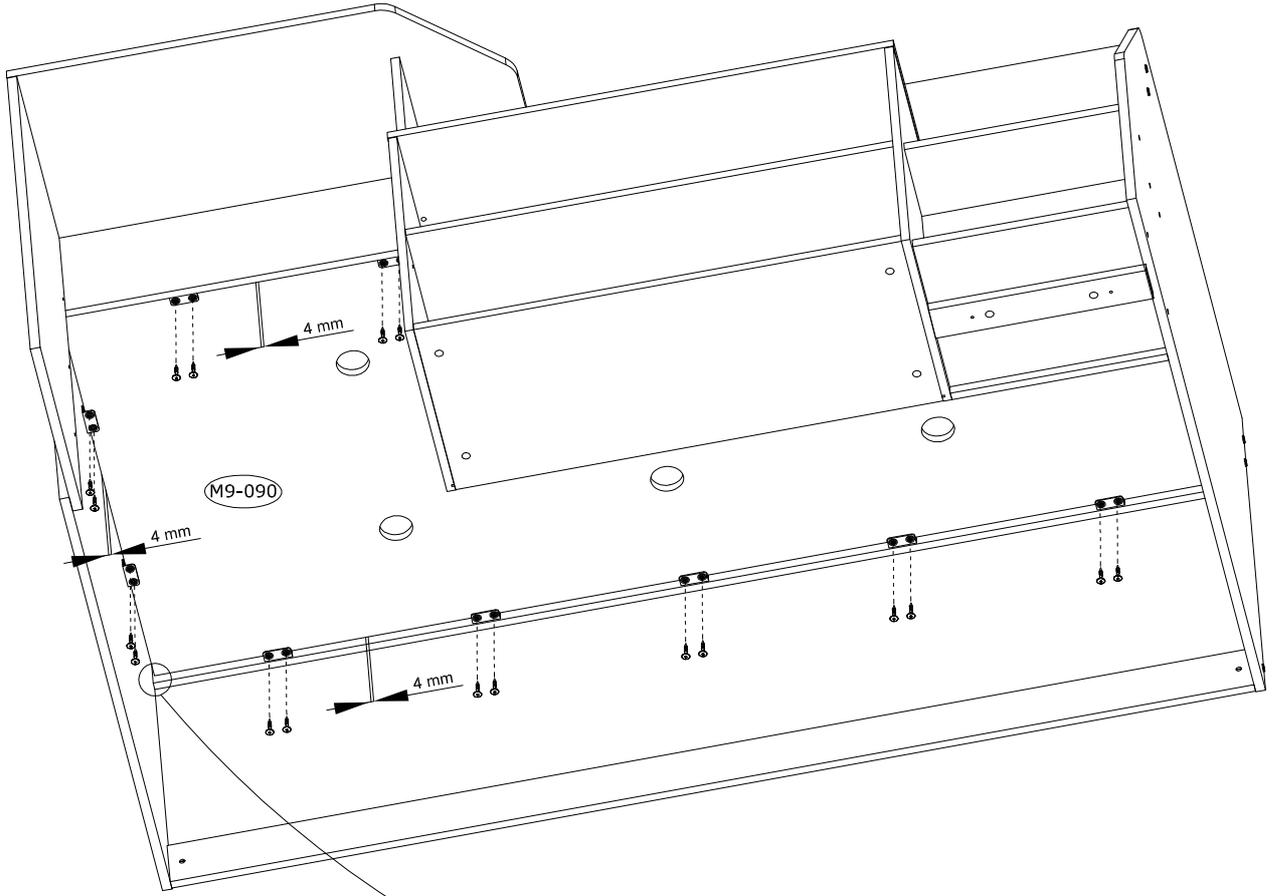


35.



36.

3918
x24



37.

136239

x21

